

General Terms to Bolt Food service with the Partner

Updated: December 2022

These General Terms are an integral part of the Agreement and shall apply to any relationship between Bolt and the Partner related to the use of the Bolt Food Platform.

1. DEFINITIONS

Agency Fee	means the fee payable by the Partner to Bolt per every event of sale of the Partner's Goods through the Bolt Food Platform for the provision of agency services to the Partner.
Agreed Percentage	is the percentage agreed in the Special Terms that serves as the basis for the calculation of the Agency Fee.
Agreement	means the agreement between Bolt and the Partner which consists of the Special Terms and these General Terms.
Bolt	means Bolt Operations OÜ, registry code 14532901, address Vana-Lõuna 15, Tallinn 10134, Estonia.

Všeobecné obchodní podmínky sjednané mezi službou Bolt Food a partnerem

Aktualizováno: prosinec 2022

Tyto všeobecné obchodní podmínky jsou nedílnou součástí smlouvy a vztahují se na jakýkoli vztah mezi společností Bolt a partnerem v souvislosti s používáním platformy Bolt Food.

1. DEFINICE

Poplatek za zprostředkování	poplatek, který je partner povinen uhradit společnosti Bolt za každou prodejní operaci se zbožím partnera provedenou přes platformu Bolt Food jako odměnu za poskytování zprostředkovatelských služeb partnerovi
Sjednaná procentní sazba	procentní sazba sjednaná ve zvláštních podmínkách, která slouží jako podklad pro výpočet poplatku za zprostředkování
Smlouva	smlouva mezi společností Bolt a partnerem, která sestává ze zvláštních podmínek a těchto všeobecných obchodních podmínek
Bolt	Bolt Operations OÜ, identifikační číslo: 14532901, adresa: Vana-Lõuna 15, Tallinn 10134, Estonsko

Bolt Food Platform	means the delivery platform operated by Bolt as the information society service that (i) enables the Partner to market its Goods with delivery option to Users and enter into Sales Agreements for the sale of Goods to Clients, (ii) enables the Users to place Orders of Goods with the Partner, enter into the Sales Agreements as Clients and arrange the delivery of the Order from a Courier and (iii) enables the Courier to offer delivery services to the Clients for the delivery of the Orders.
Client	means any User of the Bolt Food Platform that has placed an Order and enters into a Sales Agreement with the Partner and a Delivery Agreement with the Courier (if applicable).
Confidential Information	means know-how, trade secrets and other information of a confidential nature disclosed by one party to the other party (including, without limitation, all proprietary technical, industrial and commercial information, customers' and suppliers' data and techniques in whatever form held as well as any information regarding: (i) the business; and (ii) the contents of the Agreement.

Platforma Bolt Food	platforma pro doručování provozovaná společností Bolt jako služba informační společnosti, která (i) umožňuje partnerovi nabízet zboží s možností doručení uživatelům a uzavírat kupní smlouvy na prodej zboží klientům, (ii) umožňuje uživatelům zadávat objednávky na zboží u partnera, uzavírat kupní smlouvy na straně klienta a sjednávat doručení objednávky kurýrem, a (iii) umožňuje kurýrovi nabízet klientům doručovací služby za účelem doručování objednávek
Klient	jakýkoli uživatel platformy Bolt Food, který zadal objednávku a uzavřel kupní smlouvu s partnerem a případně smlouvu o poskytnutí doručovací služby s kurýrem
Důvěrné informace	know-how, obchodní tajemství a další informace důvěrné povahy sdělené jednou smluvní stranou druhé smluvní straně (zejména veškeré proprietární technické, průmyslové a obchodní informace, údaje o zákaznících a dodavatelích a technické postupy, a to bez ohledu na formu, v níž jsou vedeny, a veškeré informace týkající se: (i) obchodní činnosti a (ii) obsahu smlouvy

Courier	means a service provider who has been registered in the Bolt Food Platform as a provider of the delivery service with respect to Goods ordered through the Bolt Food Platform.
Courier Terms	means the terms and conditions applicable to the relationship between Bolt and the Couriers in relation to the use of the Bolt Food Platform by the Couriers.
Delivery Agreement	means the agreement between the Client and the Courier for the delivery of the Order, concluded through the Bolt Food Platform.

Delivery Fee	means the fee for the delivery services related to an Order, that the Client pays to the Partner under the Delivery Agreement in case the Partner wants to offer its own delivery services to the Client.
General Terms	means these general terms applicable to the Agreement and generally to the legal relationship between Bolt and the Partner in the course of using the Bolt Food Platform.
Marketplace	means the arrangements and functionalities of the Bolt Food Platform that facilitate the use of on-demand delivery services provided by the Couriers.

Kurýr	poskytovatel služeb, který se zaregistroval na platformě Bolt Food jako poskytovatel doručovací služby určené pro zboží objednané přes platformu Bolt Food
Podmínky pro kurýry	všeobecné obchodní podmínky týkající se vztahu mezi společnostmi Bolt a kurýry v souvislosti s využíváním platformy Bolt Food kurýry
Smlouva o poskytnutí doručovací služby	smlouva o doručení objednávky uzavřená mezi klientem a kurýrem přes platformu Bolt Food
Poplatek za doručení	znamená poplatek za doručovací služby související s Objednávkou, který Klient platí Partnerovi na základě Smlouvy o doručování v případě, že Partner chce Klientovi nabízet své vlastní doručovací služby.
Všeobecné obchodní podmínky	tyto všeobecné obchodní podmínky vztahující se na smlouvu a obecně na právní vztah mezi společnostmi Bolt a partnerem v průběhu používání platformy Bolt Food

Marketplace Fees	means all such service fees and costs that Bolt may implement under Section 6.2 for covering the cost of the Marketplace and the availability of the Couriers.
-------------------------	--

Minimum Order Value	means the amount which indicates the minimum Goods Price for which an Order can be placed through the Bolt Food Platform.
Goods	means any goods that the Partner sells through the Bolt Food Platform.
Goods Price	means the price (VAT included) that the Client has to pay to the Partner for the ordered Goods.
Opening Hours	means the whole time period of a day during which the Partner accepts Orders and prepares Goods for pick-up by a Courier or directly by a Client (the Opening Hours indicated in the Bolt Food Platform may differ from the opening hours of the Partner's establishment).
Order	means the order of Goods that the Client has placed with the Partner.

Tržiště	uspořádání a funkce platformy Bolt Food, které umožňují využívání doručovacích služeb na vyžádání poskytovaných kurýry
Poplatky za využívání tržiště	všechny poplatky za služby a náklady na služby, které může společnost Bolt zavést na základě bodu 6.2 na pokrytí nákladů na tržiště a za dostupnost kurýrů
Minimální hodnota objednávky	znamená částku, která udává minimální cenu zboží, za kterou lze prostřednictvím platformy Bolt Food podat objednávku.
Zboží	jakékoli zboží, které partner prodává prostřednictvím platformy Bolt Food
Cena zboží	cena (včetně DPH), kterou musí klient uhradit partnerovi za objednané zboží

Order Price	means the price that the User has to pay for the purchase and delivery (if applicable) of the Order.
Partner	means the operator of any restaurant or store that Bolt has concluded an Agreement with and where relevant, each and every establishment through which the operator conducts its business.
Partner Specific Conditions	means the variations from the General Terms and Schedules regarding the Partner, as set out in the Special Terms.
Sales Agreement	means the agreement between the Client and the Partner for the sale of Goods in accordance with the Order.
Service Fees	means the fees payable by the Partner according to Section 6.3.

Small Order Fee	means the fee payable by Client to the Partner in accordance with Section 6.5 in order to compensate the difference between the Minimum Order Value and the Goods Price of a particular Order.
Special Terms	means the special terms under which the Agreement is concluded.

Otevírací doba	doba v průběhu dne, kdy partner přijímá objednávky a připravuje jídla k vyzvednutí kurýrem nebo přímo klientem (otevírací doba uvedená na platformě Bolt Food se může lišit od otevírací doby provozovny partnera)
Objednávka	objednávka zboží, kterou klient zadal u partnera
Cena objednávky	cena, kterou musí uživatel zaplatit za nákup a případně za doručení objednávky
Partner	provozovatel restaurace nebo obchodu, s nímž společnost Bolt uzavřela smlouvu, popř. každá provozovna, přes níž provozovatel provádí svoji obchodní činnost
Zvláštní podmínky pro daného partnera	ujednání odchylná od všeobecných obchodních podmínek a příloh ohledně partnera, jak je uvedeno v zvláštních podmínkách
Kupní smlouva	smlouva uzavřená mezi klientem a partnerem o prodeji zboží na základě objednávky

User	means any person that has registered a user account on the Bolt Food Platform and uses the services of the Bolt Food Platform through that user account.
-------------	--

2. LEGAL FRAMEWORK

- 2.1** Bolt Food Platform enables the Partner to solicit Orders of Goods from the Clients, which will be delivered to the Clients by the Couriers or picked-up directly by the Clients.
- 2.2** For the sale of Goods through the Bolt Food Platform, a Sales Agreement is concluded directly between the Client and the Partner. For the delivery of the Order, the Client enters into a Delivery Agreement directly with the Courier. In case the Client wishes the Order to be delivered by the Courier, the Sales Agreement is deemed to be concluded from the moment that the Order is accepted by the Partner and the Courier and an Order confirmation is sent to the Client. In case of self pick-up by the Client, the Sales Agreement is deemed to be concluded from the moment that the Order is accepted by the Partner and an Order confirmation is sent to the Client. The Partner will be liable for the Goods (and production of Goods, if applicable) according to the Sales Agreement and the Courier will be liable for the delivery of the Order according to the Delivery Agreement.
- 2.3** By operating the Bolt Food Platform, Bolt acts only as a provider of the information society service and is neither a party to the Sales Agreement or the Delivery Agreement. Bolt is not the provider of the Goods or delivery services and is not liable in any way for the performance of the

Poplatky za služby	poplatky, které je partner povinen hradit podle bodu 6.3
Poplatek za malou objednávkou	znamená poplatek, který je Klient povinen zaplatit Partnerovi v souladu s článkem 6.5 za účelem vyrovnání rozdílu mezi Minimální hodnotou objednávky a Cenou zboží konkrétní objednávky.
Zvláštní podmínky	zvláštní podmínky, za nichž byla smlouva uzavřena
Uživatel	jakákoli osoba, která si zaregistrovala uživatelský účet na platformě Bolt Food a prostřednictvím tohoto uživatelského účtu využívá služby platformy Bolt Food

2. PRÁVNÍ RÁMEC

- 2.1.** Platforma Bolt Food umožňuje partnerovi přijímat od klientů objednávky na zboží, které klientům doručí kurýři, nebo si je vyzvedávají přímo klienti.
- 2.2.** Kupní smlouva na prodej zboží prostřednictvím platformy Bolt Food se uzavírá přímo mezi klientem a partnerem. Co se týče doručení objednávky, klient uzavírá smlouvu o poskytnutí doručovací služby přímo s kurýrem. V případě, že si klient přeje doručení objednávky kurýrem se kupní smlouva považuje za uzavřenou od okamžiku, kdy objednávku přijme partner a kurýr a potvrzení objednávky bude odesláno klientovi. V případě, že si klient přeje sám vyzvednout objednávku,

Sales Agreement or the Delivery Agreement.

- 2.4** By operating the Bolt Food Platform, Bolt acts as the agent for the Partners in relation to mediation of Sales Agreements between the Partners and the Clients. Bolt also acts as the agent for the Couriers in relation to mediation of Delivery Agreements between the Couriers and the Clients. As the agent Bolt has been authorised by each Partner and each Courier to receive payments from the Clients on behalf of the respective principal and allocate the received funds between the Partner and the Couriers in accordance with these General Terms and Courier Terms.
- 2.5** In case the Partner wants to offer its own delivery services to the Client for the delivery of the Goods, the Client enters into a Delivery Agreement directly with the Partner and the conditions applicable to Couriers under these General Terms apply to the Partner in respect of the Delivery Agreement.
- 2.6** All Partners acting on the Bolt Food Platform shall be considered traders within the meaning of Directive (EU) 2005/29.
- 2.7** Bolt is entitled to share with the relevant tax authorities any information required under Council Directive (EU) 2021/514 of 22 March 2021 amending Directive 2011/16/EU on administrative cooperation in the field of taxation, including but not limited to any consideration paid or credited to the Partner in connection with the activities carried out through the Bolt Food Platform. Where the Partner does not provide the information required under the Directive referred to above, Bolt is entitled to (i) terminate the Agreement, (ii) prevent the Partner from re-registering on Bolt Food Platform and (iii) withhold the payment under Section 6 to the Partner as

se kupní smlouva považuje za uzavřenou od okamžiku, kdy objednávku přijme partner a klientovi je odesláno potvrzení objednávky. Partner bude odpovědný za přípravu zboží podle kupní smlouvy a kurýr bude odpovědný za doručení objednávky podle smlouvy o poskytnutí doručovací služby.

- 2.3.** Při provozu platformy Bolt Food společnost Bolt jedná pouze jako poskytovatel služby informační společnosti a není stranou kupní smlouvy ani smlouvy o poskytnutí doručovací služby. Společnost Bolt není poskytovatelem zboží ani doručovacích služeb a nenesе žádnou odpovědnost za plnění kupní smlouvy ani smlouvy o poskytnutí doručovací služby.
- 2.4.** Při provozu platformy Bolt Food jedná společnost Bolt jako zástupce partnerů při zprostředkování kupních smluv mezi partnery a klienty. Společnost Bolt také jedná jako zástupce kurýrů při zprostředkování smluv o poskytnutí doručovací služby mezi kurýry a klienty. Jako zástupce je společnost Bolt zmocněna všemi partnery a kurýry přijímat platby od klientů jménem příslušného zmocnitele a rozdělovat přijaté peněžní prostředky mezi partnery a kurýry v souladu s těmito všeobecnými obchodními podmínkami.
- 2.5.** V případě, že Partner chce Klientovi nabídnout vlastní doručovací služby pro doručení Zboží, uzavře Klient Smlouvu o doručení přímo s Partnerem a na Partnera se ve vztahu ke Smlouvě o doručení vztahují podmínky platné pro Kurýry podle těchto Všeobecných podmínek.
- 2.6.** Všichni partneři působící na platformě Bolt Food se považují za obchodníky ve smyslu směrnice (EU) 2005/29.
- 2.7.** Společnost Bolt je oprávněna s příslušnými orgány daňové správy sdílet informace vyžadované Směrnicí Rady (EU) 2021/514

long as the Partner does not provide the information requested.

3. PLACEMENT OF ORDERS

3.1 When the Client has placed an Order, the Partner ensures that the confirmation of the Order will be decided within the time period provided in Schedule 1 (Service Level Requirements). Upon the Client receiving the confirmation of the Order the Sales Agreement enters into force between the Partner and the Client.

3.2 In the event that the Partner cannot provide the Goods as requested in the Order, the Partner shall not confirm the Order in the Bolt Food Platform, unless an auto-acceptance function is enabled, in which case requirements in Schedule 1 (Service Level Requirements) of these General Terms shall be followed.

3.3 The Partner shall procure that the Orders are monitored in a constant manner during the Opening Hours of the Partner's establishment, in accordance with the requirements in Schedule 1.

4. FULFILMENT OF ORDERS

4.1 The Partner will be ready to launch the provision of services under the Bolt Food Platform from the moment of signing the Agreement, unless otherwise agreed in the Partner Specific Conditions. The detailed requirements and instructions for the handling of Orders are provided in Schedule 1 (Service Level Requirements) to these General Terms.

4.2 The Partner shall use its best endeavours to ensure the availability of all Goods that are displayed in the Bolt Food Platform. In the event that the Partner is or is likely to become unable to fulfil the Orders, the Partner will cease to accept any further Orders and mark itself as offline on the Bolt

ze dne 22. března 2021, kterou se mění Směrnice 2011/16/EU o správní spolupráci v oblasti daní, zejména včetně protiplnění hrazeného nebo připsovaného partnerovi ve spojení s činnostmi realizovanými prostřednictvím platformy Bolt Food. Pokud partner neposkytne informace vyžadované Směrnicí uvedenou výše, je společnost Bolt oprávněna ukončit smlouvu, (ii) zablokovat opětovnou registraci partnera v rámci platformy Bolt Food a (iii) zadržet platbu partnerovi dle bodu 6, dokud partner požadované informace neposkytne.

3. ZADÁVÁNÍ OBJEDNÁVEK

3.1. Jakmile klient zadá objednávku, partner zajistí, aby bylo o potvrzení objednávky rozhodnuto ve lhůtě stanovené v příloze č. 1 (Požadavky na úroveň služeb). Jakmile klient obdrží potvrzení objednávky, vstupuje v platnost kupní smlouva mezi partnerem a klientem.

3.2. V případě, že partner nemůže zajistit zboží dle požadavku v objednávce, partner objednávku na platformě Bolt Food nepotvrdí, a to s výjimkou případu zapnutí funkce automatického přijetí objednávky, kdy se postupuje podle pravidel uvedených v příloze č. 1 (Požadavky na úroveň služeb)

3.3. Partner je povinen zajistit, aby byly během otevírací doby provozovny partnera objednávky neustále sledovány v souladu s požadavky uvedenými v příloze č. 1.

4. PLNĚNÍ OBJEDNÁVEK

4.1. Partner bude připraven spustit poskytování služeb na platformě Bolt Food od okamžiku podepsání smlouvy, nebude-li ve zvláštních podmínkách partnera ujednáno jinak. Podrobné požadavky a pokyny pro zpracování objednávek jsou uvedeny v příloze č. 1 (Požadavky na úroveň služeb)

Food Platform until readiness to fulfil the Orders is restored.

- 4.3** The Partner shall ensure that the Goods prepared for delivery to the Client and/or pick-up by the Client comply with the Order of the Client. The Partner shall use its best endeavours to comply with specific instructions and requests of the Client, if applicable.
- 4.4** The Order shall be ready for pick-up by the Courier or by the Client within the timeframe specified in Schedule 1 (Service Level Requirements). The Partner has a right to opt-in and opt-out from the take-away function (i.e. self pick-up by the Client) at any time.

těchto všeobecných obchodních podmínek.

- 4.2.** Partner musí vynaložit maximální úsilí k tomu, aby zajistil dostupnost všeho zboží, které je zobrazené na platformě Bolt Food. V případě, že partner není schopen nebo pravděpodobně přijde o svoji schopnost plnit objednávky, přestane přijímat další objednávky a označí se na platformě Bolt Food jako „offline“, dokud nebude znovu schopen objednávky plnit.
- 4.3.** Partner je povinen zajistit, aby zboží připravené k doručení klientovi a/nebo k vyzvednutí přímo klientem odpovídalo jeho objednávce. Partner je povinen vynaložit maximální úsilí k tomu, aby vyhověl případným konkrétním pokynům a požadavkům klienta.
- 4.4.** Objednávka musí být připravena k vyzvednutí kurýrem nebo přímo klientem ve lhůtě stanovené v příloze č. 1 (Požadavky na úroveň služeb). Partner má právo kdykoli se přihlásit nebo odhlásit z využívání funkce “take-away” (tj. umožnění vlastního vyzvednutí objednávky přímo klientem).
- 4.5.** Partner je povinen zajistit, aby bylo objednané zboží řádně zabaleno (mimo jiné v souladu se všemi požadavky na bezpečnost potravin v případě, že zboží obsahuje jídlo) s tím, že kurýr, nebo klient bude povinen vyzvednout pouze zabalenu objednávku a v případě, že zboží obsahuje jídlo, je kurýr povinen uložit ji do termotašky k doručení. Na balení nesmí být žádná loga konkurentů společnosti Bolt. Na obalech nesmí být uvedeny žádné propagační materiály třetích stran (vč. konkurentů společnosti Bolt), není-li ve zvláštních podmínkách pro daného partnera ujednáno jinak.

- 4.5** The Partner shall ensure that the ordered Goods are properly packaged (incl. in accordance with all food safety requirements in case the Goods contain food), taking into account that the Courier or the Client will only be required to pick-up a packaged Order. In case the Goods contain food, the Courier will also be required to place it into the thermo-bag for delivery. The packaging may not include any logos of the competitors of Bolt. The packaging may not include any advertising material of third parties (incl. the competitors of Bolt), unless agreed otherwise in the Partner Specific Conditions.
- 4.6** The Partner ensures that the Goods prepared for delivery by the Courier and/or self pick-up by the Client:
- 4.6.1 correspond to the description of the Goods on the Bolt Food Platform (including indications that particular Goods are gluten or nut free or suitable for vegetarians or vegans in case Goods contain food);
 - 4.6.2 are not harmful to health or the environment;
 - 4.6.3 have been properly cooked or prepared and are otherwise safe, of high quality, fit for transportation and consumption and at an appropriate temperature for consumption by the Client in case the Goods contain food;
 - 4.6.4 comply with all applicable requirements for the preparation/production and packaging at all times (including as reasonably required to withstand the delivery process);
- 4.6.** Partner zajišťuje, aby bylo zboží připraveno k doručení kurýrem a/nebo k vyzvednutí přímo klientem v tomto stavu:
- 4.6.1. odpovídá popisu zboží uvedenému na platformě Bolt Food (včetně uvedení, že konkrétní zboží je bez lepku či bez ořechů nebo je vhodné pro vegetariány či vegany v případě, že zboží obsahuje jídlo);
 - 4.6.2. není škodlivé pro zdraví či životní prostředí;
 - 4.6.3. bylo řádně uvařeno či připraveno a je v ostatních ohledech bezpečné, kvalitní, vhodné k přepravě a spotřebě a v teplotě vhodné ke spotřebě klientem, v případě, že zboží obsahuje jídlo;
 - 4.6.4. za každých okolností splňuje všechny požadavky vztahující se na přípravu/výrobu a balení (včetně situací, kdy je to přiměřeně nezbytné ke zvládnutí doručovacího procesu);
 - 4.6.5. v maximální možné míře odpovídá fotografii nahrané na platformě Bolt Food.
- 4.7.** Společnost Bolt má právo kdykoli provést kontrolu postupu při poskytování služeb partnerem.
- 4.8.** Ceny zboží uvedené na platformě Bolt Food nesmí být vyšší než ceny toho samého zboží v provozovně partnera, a to s výjimkou (i) případů propagačních akcí platných pouze v provozovnách partnera; (ii) případů, kdy je ujednáno jinak ve zvláštních podmínkách pro daného partnera.
- 4.9.** Partner nesmí účtovat klientovi žádné další poplatky za zabalení zboží, není-li ujednáno jinak ve zvláštních podmínkách pro daného partnera.

- 4.6.5 correspond to the greatest extent possible to the photography uploaded in the Bolt Food Platform.
- 4.7** Bolt shall have the right to inspect the process of the provision of services by the Partner at any time.
- 4.8** The Goods Prices indicated on the Bolt Food Platform may not be more expensive than the same Goods would cost at the Partner's establishment, except (i) in cases of promotions applicable only at the establishment of the Partner; (ii) if agreed otherwise in the Partner Specific Conditions.
- 4.9** The Partner may not charge the Client any additional fees for the packaging of the Goods, unless agreed otherwise in the Partner Specific conditions.
- 4.10** In case the delivery services are provided by the Partner, the Partner warrants that during the course of providing the delivery service, it complies and where relevant, its employees and/or contractors who are providing the delivery service on behalf of the Partner, comply with all relevant laws and regulations applicable to the provision of delivery service to the Client and with all requirements set out in Schedule 3 (Requirements for providing delivery service).
- 5. USE OF BOLT FOOD PLATFORM BY PARTNER**
- 5.1** The Partner will gain access to the Bolt Food Platform through the user account. Each Partner is entitled to have only one account to use the Bolt Food Platform. If the Partner operates its business through several establishments, each establishment is provided a separate sub-account to use the Bolt Food Platform. The account details for the Partner (and if
- 4.10.** V případě, že doručovací služby poskytuje Partner, Partner zaručuje, že v průběhu poskytování doručovací služby dodržuje a případně jeho zaměstnanci a/nebo dodavatelé, kteří doručovací službu poskytují jménem Partnera, dodržují všechny příslušné právní předpisy vztahující se na poskytování doručovací služby Klientovi a všechny požadavky uvedené v Příloze 3 (Požadavky na poskytování doručovací služby).
- 5. POUŽÍVÁNÍ PLATFORMY BOLT FOOD PARTNEREM**
- 5.1.** Partner bude mít přístup k platformě Bolt Food prostřednictvím uživatelského účtu. Každý partner je oprávněn mít pouze jeden účet k používání platformy Bolt Food. Pokud partner podniká prostřednictvím několika provozoven, obdrží každá provozovna samostatný podúčet na používání platformy Bolt Food. Údaje účtu partnera (popř. provozoven) budou sděleny partnerovi samostatně.
- 5.2.** Partner je povinen zajistit dodržování platných právních předpisů při poskytování svých služeb, včetně právních předpisů týkajících se pracovních podmínek, bezpečnosti a ochrany zdraví zaměstnanců a ostatních členů personálu partnera.
- 5.3.** Veškeré informace o partnerovi, jeho provozovnách a jejich jídelničkách nahrává partner na platformu Bolt Food v souladu s oddílem 5.10 těchto všeobecných podmínek, pokud se se společností Bolt nedohodne jinak. Za informace (vč. cen zboží a uvedení snížení cen) nahrané na platformu Bolt Food sám Partner, případně společnost Bolt, odpovídá výhradně Partner. Pokud jsou informace nahrané na Platformu Bolt Food nesprávné, je Partner povinen tyto informace sám upravit v souladu s bodem 5.10 těchto Všeobecných podmínek nebo případně informovat Platformu Bolt Food o nesrovnalostech,

applicable, the establishments) will be communicated to the Partner separately.

- 5.2** The Partner shall ensure compliance with applicable laws upon performance of its services, including laws regarding the working conditions, protection and safety of employees and other members of the Partner's personnel.
- 5.3** All information regarding the Partner, the Partner's establishments and their menus is uploaded to the Bolt Food Platform by the Partner in accordance with Section 5.10 of these General Terms, unless otherwise agreed with Bolt. The Partner is solely responsible for the information (incl. Goods Prices and indication of price reduction) uploaded on the Bolt Food Platform by the Partner itself or, as the case may be, by Bolt. Should the information uploaded to the Bolt Food Platform be incorrect, the Partner is obliged to amend this information itself in accordance with section 5.10 of these General Terms or, as the case may be, to inform Bolt Food Platform of inconsistencies in order for Bolt to amend incorrect information. The Partner is also obliged to provide Bolt with all data about food which is mandatory under local laws. All Partners are displayed to the Client in a ranked sequence mainly based on the availability of the Partner, delivery fee for the Client, estimated time of arrival of the Order, distance from the Client, existence of menu campaigns, newness of the Partner on the Bolt Food Platform and frequency of use and ratings by the Client with the purpose of providing a personalised and efficient user experience for the Client. All information provided by the Partner, including in particular the information regarding the Partner's Goods and Goods Prices and Opening Hours shall be accurate. The Partner shall also provide additional information regarding the Goods (ingredients and allergens in case

aby společnost Bolt nesprávné informace upravila. Partner je rovněž povinen poskytnout společnosti Bolt veškeré údaje týkající se jídla, jež jsou vyžadovány relevantními právními předpisy. Všichni partneři se klientovi zobrazují v určitém pořadí, a to zejména na základě dostupnosti partnera, poplatku za doručení pro klienta, odhadovaného času příjezdu objednávky, vzdálenosti od klienta, existence nabídkových kampaní, novost partnera na platformě Bolt Food a četnosti využití klientem a jeho hodnocení za účelem zajištění personalizovaného a efektivního uživatelského zážitku pro klienta. Veškeré informace poskytnuté partnerem, zejména informace týkající se zboží partnera, cen zboží a provozní doby, musí být správné. Partner je taktéž povinen poskytnout další informace týkající se zboží (ingredience a alergeny v případě, že zboží obsahuje jídlo atd.), pokud se na něj klient s tímto požadavkem obrátí.

- 5.4.** Pro účely přijímání a zpracovávání objednávek prostřednictvím platformy Bolt Food je partner povinen si samostatně pořídit tablet, nebo si tablet koupit / vypůjčit od společnosti Bolt. Partner zajistí, aby byly všechny vypůjčené tablety a související vybavení udržovány v dobrém stavu. V případě potřeby se společnost Bolt a partner dohodnou na provedení údržby nebo na výměně vypůjčených tabletů.
- 5.5.** Společnost Bolt nenes odpovědnost a nezavazuje se poskytovat nepřetržitou technickou podporu ohledně efektivního fungování platformy Bolt Food na každém zařízení (včetně různých operačních systémů). Partner se zavazuje nainstalovat a/nebo používat všechny aktualizace, upgrady či moduly poskytnuté společností Bolt. Společnost Bolt nenes odpovědnost za žádnou škodu či ušlý zisk způsobenou

the Goods contain food, etc), if the Client so requests by contacting the Partner.

- 5.4** For accepting and processing Orders through the Bolt Food Platform, the Partner shall either acquire a tablet on its own or buy / rent a tablet from Bolt. The Partner procures that all rented tablets and related equipment will be maintained in good order. When necessary, Bolt and the Partner shall agree on the maintenance or the replacement of the rented tablets.
- 5.5** Bolt is not liable for and does not commit to provide continuous tech-support for the effective functioning of the Bolt Food Platform on any device (incl. any operating system). The Partner undertakes to install and/or use all updates, upgrades or modules provided by Bolt. Bolt is not liable for any damages or loss of profit resulting from the failure to perform the obligation set out in this Section 5.5.
- 5.6** The Partner shall at all times utilize good industry practices in the information technology industry with respect to comparable services to prevent the introduction of viruses into the Bolt Food Platform. If the Partner breaches the said obligation and a virus is found to have been introduced to the Bolt Food Platform as a result of a breach of the General Terms by the Partner, then the Partner shall (at its own cost) provide reasonable assistance to mitigate the effects of the virus and reimburse to Bolt all damages arising from the eradication and remedying of the Bolt Food Platform.
- 5.7** The Client may leave feedback and make complaints through the Bolt Food Platform. If the complaint relates to particular Goods the Client will be required to make such complaints within 30 days from the delivery of the Order. Bolt shall tend to the complaints at its own discretion and decide how to resolve them. Bolt, acting reasonably, may refund the Goods Price

nesplněním povinnosti uvedené v tomto bodě 5.5.

- 5.6.** Partner je povinen za každých okolností uplatňovat postupy správné oborové praxe v oblasti informačních technologií uplatňované u srovnatelných služeb, aby nedošlo k zavedení virů do platformy Bolt Food. Pokud partner výše uvedenou povinnost poruší a bude zjištěno, že byl na platformu Bolt Food zaveden virus v důsledku toho, že partner porušil všeobecné obchodní podmínky, bude partner povinen (na své vlastní náklady) poskytnout přiměřenou součinnost v zájmu zmírnění dopadů viru a nahradit společnosti Bolt všechny škody vzniklé při odstraňování viru a zajišťování nápravy na platformě Bolt Food.
- 5.7.** Klient může zanechat zpětnou vazbu a podávat stížnosti přes platformu Bolt Food. Pokud se stížnost týká konkrétního zboží, musí klient stížnost učinit během 30 dnů od doručení objednávky. Společnost Bolt se bude stížnostem věnovat dle svého vlastního uvážení a rozhodne o jejich řešení. Společnost Bolt může dle svého vlastního přiměřeného úsudku vrátit cenu zboží (nebo její část) klientovi a požadovat po partnerovi její kompenzaci. Pokud bude partner i nadále dostávat stížnosti od klientů, společnost Bolt bude mít právo dočasně nebo trvale zakázat partnerovi platformu Bolt Food používat. Společnost Bolt má právo vypracovat zásady pro řešení stížností zákazníků a vrácení peněz, které budou součástí všeobecných obchodních podmínek, a partner se jimi bude povinen řídit.
- 5.8.** Partner je povinen vždy poskytnout k zobrazení zboží na platformě Bolt Food kvalitní fotografie s vysokým rozlišením. V případě, že fotografie nesplňují výše uvedené požadavky, vyhrazuje si společnost Bolt právo odmítnout nahrát poskytnuté fotografie na platformu Bolt

(or a part of it) to the Client at its own discretion and claim compensation for it from the Partner. If the Partner continues to receive complaints from the Clients, Bolt has the right to temporarily or permanently suspend the Partner from using the Bolt Food Platform. Bolt has the right to establish a customer complaints and refund policy, that shall be a part of the General Terms and mandatory for compliance for the Partner.

5.8 The Partner shall at all times utilize high quality and high resolution photos for the displaying of Goods on the Bolt Food Platform. In case such photos do not fulfill the above mentioned requirements, Bolt reserves the right to refuse the uploading of the provided photos on the Bolt Food Platform and ask for replacements or upload equivalent or similar pictures at its own discretion.

5.9 Bolt is entitled to change, modify or discontinue either temporarily or permanently, the provision in whole or partially of the information society service by introducing and/or discontinuing some functionality of the Bolt Food Platform as well as altering in other way or deleting the Bolt Food Platform at any given time. Bolt will communicate to Partners its decisions to discontinue functionality(ies) accordingly.

5.10 As part of the Bolt Food Platform, Bolt upon its sole discretion may grant and thus revoke Partner's direct access to the so-called partners' portal, which enables Partner to populate, amend and otherwise change content on a Partner-dedicated section of the Bolt Food Platform.

5.10.1 The Partner hereby acknowledges that it is solely responsible for granting, changing, controlling and/or removing rights for its representatives to access the

Food a vyžádat si náhradní fotografie nebo nahrát obdobné fotografie dle svého vlastního uvážení.

5.9. Společnost Bolt je oprávněna buď dočasně nebo trvale změnit, upravit nebo ukončit úplné nebo částečné poskytování služby informační společnosti tím, že v libovolném okamžiku zavede/ukončí poskytování některých funkcí platformy Bolt Food, jakož i platformu Bolt Food jiným způsobem pozmění nebo odstraní. Společnost Bolt sdělí partnerům své rozhodnutí ohledně ukončení funkčnosti(i) odpovídajícím způsobem.

5.10. Společnost Bolt může v rámci platformy Bolt Food na základě vlastního uvážení partnerovi udělit nebo zrušit přímý přístup do tzv. partnerského portálu, který partnerovi umožňuje doplňovat, měnit, či jinak upravovat obsah v sekci platformy Bolt Food věnované partnerům.

5.10.1. Partner tímto výslovně bere na vědomí, že je výhradně zodpovědný za udělení, změnu, kontrolu a/nebo odebrání práv svých zástupců k přístupu do tzv. partnerského portálu jménem partnera.

5.10.2. Partner tímto výslovně bere na vědomí, že tím, že vybranému zástupci umožní přístup do partnerského portálu jménem partnera, uděluje tomuto zástupci přístupové právo ke změnám preferencí a nabídek partnera (včetně cen zboží), konfiguraci kampaní a speciálních nabídek, prohlížení objednávek (včetně historie objednávek), k udělování přístupu dalším uživatelům a/nebo k provádění dalších akcí dostupných na partnerském portálu.

so-called partners' portal on behalf of the Partner.

5.10.2 The Partner hereby acknowledges that by enabling its representative to access the partners' portal on behalf of the Partner, it is granting its representative an access right to edit Partner's preferences and menus (incl. Goods Prices), configure campaigns and special offers, view Orders (incl. Order history), grant accesses to other users and/or take other actions available in the partners' portal.

5.10.3 The Partner hereby acknowledges that it is fully responsible for and bound by any amendments, updates or any other changes (including pricing) that any of its representatives, to whom Partner has granted access-rights, make to a content on a Partner-dedicated section of the Bolt Food Platform.

6. FEES

6.1 In consideration for Bolt's services as the agent for mediation of the Sales Agreements the Partner shall pay the Agency Fee to Bolt per every Order of the Client made through the Bolt Food Platform. The Agency Fee is calculated as the Agreed Percentage from the aggregate net Price earned by the Partner from the Orders placed through the Bolt Food Platform during a particular reference period.

6.2 Bolt has the right to implement Marketplace Fees in accordance with the principles of dynamic pricing by (i) applying service fees in order to cover the cost of making courier services available at the Marketplace, or (ii) forwarding the cost of making delivery services available at the Marketplace,

5.10.3. Partner tímto výslovně bere na vědomí, že je plně odpovědný a vázaný všemi dodatky, aktualizacemi, nebo jakýmkoliv jinými změnami (včetně cen), které jakýkoliv z jeho zástupců, kterým partner udělil přístupové právo, učiní ohledně obsahu v sekci platformy Bolt Food věnované partnerům.

6. POPLATKY

6.1. Jako odměnu za služby společnosti Bolt jako zástupce pro zprostředkování kupních smluv bude partner povinen platit společnosti Bolt poplatek za zprostředkování za každou objednávku klienta zadanou přes platformu Bolt Food. Poplatek za zprostředkování se počítá jako sjednaná procentní sazba z celkové čisté ceny, kterou si partner vydělá plněním objednávek zadaných přes platformu Bolt Food.

6.2. Společnost Bolt má právo zavést poplatky za využívání tržiště v souladu s principy dynamického stanovení cen (i) uplatňováním servisních poplatků v zájmu pokrytí nákladů na zpřístupnění kurýrních služeb na tržišti, nebo (ii) přeučtováním nákladů na zpřístupnění doručovacích služeb na tržišti a to však za předpokladu, že součet poplatků za zprostředkování a využívání tržiště nepřesáhne sjednané procento.

6.3. Partner je také povinen uhradit společnosti Bolt servisní poplatky za používání tabletu (je-li to relevantní) a softwaru v souladu se zvláštními podmínkami. Kromě toho může společnost Bolt účtovat partnerovi poplatek za vedení marketingové kampaně, na kterém se strany dohodnou.

6.4. Všechny poplatky podléhají DPH.

provided however that the sum of Agency Fee and Marketplace Fees will not exceed the Agreed Percentage.

6.3 The Partner shall also pay Service Fees to Bolt for the use of the tablet (if applicable) and software, in accordance with the Special Terms. In addition Bolt may charge the Partner a fee for running a marketing campaign which shall be agreed between the Parties.

6.4 All fees are subject to VAT.

6.5 In case the delivery services are provided by the Partner, the Partner will receive the Delivery Fee for each delivery. If an Order is subject to Minimum Order Value, the Client will reimburse the Partner the Small Order Fee. All fees earned for the deliveries made by the Partner's employees and/or contractors will be credited onto the bank account of the Partner, who will distribute the fees as agreed with the employee and/or contractor.

7. INVOICING AND PAYMENTS

7.1 The Partner undertakes to issue valid cash register's receipts for the Goods Price, and in case the delivery services are provided by the Partner, for the Delivery Fee and (where applicable) for the Small Order Fee. The issued cash register's receipts are transported to the Client together with the Goods. Bolt shall prepare and issue to the Client informational receipt for the Goods Price, and in case the delivery services are provided by the Partner, for the Delivery Fee and (where applicable) Small Order Fee, on behalf of the Partner. Bolt, acting as an agent of the Partner, shall accept the Client's payment for cash register's receipts on behalf of the Partner. The payment obligation of the Client arising from the Sales Agreement and (where applicable) from the Delivery Agreement is deemed to be fulfilled when the payment is

6.5. V případě, že doručovací služby poskytuje Partner, obdrží Partner za každou dodávku poplatek za doručení. V případě, že se na objednávku vztahuje minimální hodnota objednávky, uhradí Klient Partnerovi poplatek za malou objednávku. Veškeré poplatky získané za doručení provedené zaměstnanci a/nebo dodavateli Partnera budou připsány na bankovní účet Partnera, který je rozdělí podle dohody se zaměstnancem a/nebo dodavatelem.

7. FAKTURACE A PLATBY

7.1. Partner se zavazuje vystavit platné pokladní doklady na Cenu zboží a v případě, že Partner poskytuje doručovací služby, na Poplatek za doručení a (případně) na Poplatek za malou objednávku. Vystavené pokladní doklady jsou Zákazníkovi dopravovány společně se Zbožím. Bolt jménem Partnera vyhotoví a vystaví Klientovi informační pokladní doklad na Cenu Zboží a v případě, že doručovací služby poskytuje Partner, na Poplatek za doručení a (případně) na Poplatek za drobnou zakázku. Společnost Bolt jako zástupce Partnera přijme jménem Partnera platbu Klienta za pokladní stvrzenky. Platební povinnost Klienta vyplývající z Kupní smlouvy a (případně) ze Smlouvy o dodání se považuje za splněnou okamžikem připsání platby na bankovní účet společnosti Bolt, případně okamžikem, kdy Klient uhradil Cenu zboží v plné výši Kurýrovi v hotovosti při doručení Objednávky nebo kdy Klient uhradil Cenu zboží v plné výši Partnerovi v případě vlastního vyzvednutí zboží Klientem.

7.2. Společnost Bolt se zavazuje zaslat platby ceny zboží (ponížené o poplatek za zprostředkování), a v případě, že doručovací služby poskytuje Partner, poplatek za doručení a (případně) poplatek za malou objednávku, za všechny provedené a doručené nebo vyzvednuté

credited onto the bank account of Bolt or, as the case may be, when the Client has paid the Goods Price in full to the Courier in cash upon the delivery of the Order or the Client has paid the Goods Price in full to the Partner in case of self pick-up by the Client.

7.2 Bolt undertakes to forward the Goods Price payments (less the Agency Fee), and in case the delivery services are provided by the Partner, the Delivery Fee and (where applicable) the Small Order Fee, for all completed and delivered or picked-up Orders made through the Bolt Food Platform to the Partner for a given reference period, except for Orders for which the Courier or the Client paid the Goods Price to the Partner directly, in which case the Partner undertakes to forward the Agency Fee to Bolt for a given reference period. If any deductions are due in relation to complaints in accordance with Section 5.7 of these General Terms or otherwise, Bolt will render efforts to find the amicable solution with the Partner beforehand.

7.3 Invoicing and payments under this Agreement between Bolt and the Partner will be made after each reference period. Unless agreed otherwise in the Partner Specific Conditions, the reference period shall be one calendar week. If any reconciliation payments are required with respect to the reference period thereafter, the parties will communicate such need and, if necessary, make the relevant reconciliation payments in connection with the payments related to the next reference period.

7.4 Within three business days from the expiry of each reference period Bolt will issue an invoice to the Partner for the Agency Fee, Service Fees and any other applicable fees for a given reference period. If any payments are to be made by Bolt to the

objednávky zadané partnerovi prostřednictvím platformy Bolt Food za dané rozhodné období, a to s výjimkou objednávek, u nichž kurýr nebo klient uhradil cenu zboží partnerovi přímo, přičemž v takovém případě se partner zavazuje poslat společnosti Bolt poplatek za zprostředkování za dané rozhodné období. Budou-li v souvislosti se stížnostmi podle bodu 5.7 těchto všeobecných obchodních podmínek či z jiného důvodu uplatňovány nějaké srážky, pokusí se společnost Bolt nejdříve nalézt smírné řešení s partnerem.

7.3. Fakturace a platby podle této smlouvy uzavřené mezi společnostmi Bolt a partnerem proběhnou po každém rozhodném období. Nemá-li ve zvláštních podmínkách pro daného partnera ujednáno jinak, bude rozhodné období jeden kalendářní týden. Bude-li nutné provést zpětně za rozhodné období nějaké dodatečné vyúčtování, budou ohledně této potřeby smluvní strany komunikovat a v případě potřeby provedou příslušné platby v rámci dodatečného vyúčtování společně s platbami za následující rozhodné období.

7.4. Během tří pracovních dnů od konce každého rozhodného období vystaví společnost Bolt fakturu partnerovi na poplatek za zprostředkování, servisní poplatky a případné další příslušné poplatky za dané rozhodné období. Pokud je společnost Bolt povinna uhradit partnerovi nějaké platby v souvislosti s konkrétním rozhodným obdobím, vystaví partner fakturu společnosti Bolt.

7.5. Veškeré platby mezi společnostmi Bolt a partnerem budou v maximální možné míře vypořádány započtením. Veškeré ostatní platby mezi společnostmi Bolt a partnerem, které nelze započíst, budou provedeny bankovním převodem. Bankovní údaje společnosti Bolt a partnera jsou uvedeny ve zvláštních podmínkách.

- Partner in relation to the reference period, the Partner will issue an invoice to Bolt.
- 7.5** All payments between Bolt and the Partner will be settled by way of set-off to the maximum extent possible. All other payments between Bolt and the Partner that cannot be set off will be made by way of bank transfers. The bank details of Bolt and the Partner are set out in the Special Terms.
- 7.6** Bolt may, at its own discretion, limit the payment of Goods Price to the Partner in cash by the Courier. Bolt may also, at its own discretion, require the Partner to make a deposit to Bolt to enable cash payments to be made to the Partner by the Courier. The payment obligation between the Client and the Partner in case of self pick-up by the Client may be settled by direct payment in case the Partner has self pick-up by the Client opted-in in accordance with Section 4.4.
- 7.7** Any outstanding principal amount due to Bolt should be paid by the Partner to Bolt at the latest 7 days after becoming inactive on the Bolt Food Platform.
- 7.8** In case the Partner fails to make the payment under Section 7.7 by due date, it shall be liable to pay 0,5% interest per day from the total amount that is overdue. The Partner is liable to compensate Bolt all reasonable expenses (including those charged by any debt collection agency) together with all administrative, legal and other costs incurred in the collection of any overdue payment. The minimum compensation charge for such costs is EUR 10.
- 7.9** Bolt has the right to forward and publish the data of the Partner and the fact, sum and other relevant information of debts of the Partner under this Agreement to debt collection agencies and other debt
- 7.6.** Společnost Bolt může dle svého vlastního uvážení omezit platby ceny zboží partnerovi v hotovosti prováděné kurýrem. Společnost Bolt může dle svého vlastního uvážení požadovat po partnerovi, aby uhradil společnosti Bolt zálohu za to, že kurýr bude mít možnost platit partnerovi v hotovosti. V případě, že se partner přihlásil k využívání funkce "take-away" (tj. vlastní vyzvednutí přímo klientem) v souladu s bodem 4.4, pak je možné splnit platební povinnost klienta vůči partnerovi přímou platbou.
- 7.7.** Kurýr musí případnou dlužnou částku splatnou společnosti Bolt uhradit partnerovi do 7 dnů ode dne, kdy se stane neaktivním na platformě Bolt Food.
- 7.8.** V případě, že partner neprovede platbu podle bodu 7.7 do data splatnosti, bude povinen zaplatit úrok ve výši 0,5 % z celkové nesplacené částky za každý den prodlení. Partner je povinen uhradit společnosti Bolt všechny přiměřené náklady (včetně nákladů účtovaných inkasní agenturou) společně se všemi administrativními, právními a dalšími náklady, které vzniknou při inkasování splatné částky. Minimální výše úhrady těchto nákladů je 10 EUR.
- 7.9.** Společnost Bolt má právo předat a zveřejnit údaje partnera a samotnou skutečnost, částku a další relevantní informace o dlužích partnera vyplývajících z této smlouvy inkasním agenturám a ostatním poskytovatelům služeb správy dluhů, vč. Creditinfo Eesti (www.creditinfo.ee), pro účely vymáhání dluhů a/nebo pro účely zveřejnění, zpracování a správy údajů v databázi dlužníků i pro účely zveřejnění údajů o dlužích pro účely rozhodování o poskytnutí úvěru.
- 8. DOBA TRVÁNÍ, UKONČENÍ A ZÁKAZ UŽÍVÁNÍ**

management service providers, incl. to Creditinfo Eesti (www.creditinfo.ee), for the recovery of debts and/or for the publication, processing and management of data in the debtors' database, as well as for the publication of debt data for the purposes of making credit decisions.

8. TERM, TERMINATION AND SUSPENSION OF USE

8.1 The Agreement is entered into for an unspecified period of time (without term), unless agreed otherwise in the Partner Specific Conditions.

8.2 If the Partner breaches any of its obligations under the Agreement, any applicable laws or regulations, disparage Bolt, or cause harm to Bolt's brand, reputation or business as determined by Bolt in its own sole discretion, or Bolt has reasonable belief of fraudulent acts by the Partner when using the Bolt Food Platform, Bolt has the right to temporarily suspend the Partner from using the Bolt Food Platform or terminate this agreement without any obligation to compensate for the loss of profit.

8.3 The Partner has the right to terminate the Agreement without cause at any time by giving notice at least 30 days in advance. Bolt has the right to terminate the Agreement with Partner at any time by giving reasoned notice at least 30 days in advance. Bolt shall not notify the Partner of termination in advance if Bolt:

8.3.1 is subject to a legal or regulatory obligation which requires Bolt to terminate the provision of the whole of its online intermediation services to a given Partner in a manner which does not allow Bolt to respect that notice period; or

8.1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, není-li ve zvláštních podmínkách pro daného partnera ujednáno jinak.

8.2. 8.2 Pokud partner poruší některou ze svých povinností vyplývajících ze smlouvy, platných zákonů nebo předpisů, zneváží společnost Bolt nebo způsobí újmu značce, pověsti nebo podnikání společnosti Bolt, jak určí společnost Bolt podle vlastního uvážení, nebo má společnost Bolt důvodné podezření na podvodné jednání partnera při používání platformy Bolt Food, má společnost Bolt právo dočasně pozastavit partnerovi používání platformy Bolt Food nebo ukončit tuto smlouvu bez povinnosti nahradit ušlý zisk.

8.3. Partner má právo kdykoli vypovědět Smlouvu bez udání důvodu s výpovědní lhůtou nejméně 30 dní. Společnost Bolt má právo Smlouvu s Partnerem kdykoli vypovědět s odůvodněnou výpovědní lhůtou nejméně 30 dnů předem. Společnost Bolt nemusí Partnerovi předem oznámit ukončení smlouvy, pokud Bolt:

8.3.1 podléhá zákonné nebo regulační povinnosti, která vyžaduje, aby společnost Bolt ukončila poskytování všech svých online zprostředkovatelských služeb danému Partnerovi způsobem, který neumožňuje společnosti Bolt dodržet tuto výpovědní lhůtu; nebo

8.3.2 uplatní právo na výpověď z naléhavého důvodu podle vnitrostátních právních předpisů; nebo

8.3.3 může prokázat, že daný Partner opakovaně porušil tyto Všeobecné podmínky, což vedlo k ukončení poskytování celých

- 8.3.2 exercises a right of termination under an imperative reason pursuant to national law; or
- 8.3.3 can demonstrate that the Partner concerned has repeatedly infringed these General Terms, resulting in the termination of the provision of the whole of the online intermediation services in question.
- 8.4** The Partner has the right to extraordinarily terminate the Agreement without a notice period, if Bolt repeatedly fails to comply with or breaches any of the obligations set forth in these General Terms.
- 8.5** The termination of the Agreement will not affect:
- 8.5.1 any accrued rights of either party, including any right to receive any payments due but unpaid before the termination; or
- 8.5.2 obligations, which are expressed to survive the termination.
- 8.6** Upon termination of the Agreement, all rented tablets and any other devices and equipment provided by Bolt for using the Bolt Food Platform shall be returned to Bolt in good order, taking into account the normal wear and tear, unless otherwise agreed between the parties.
- 8.7** In the event that after the extraordinary termination of the Agreement there is an ongoing offline marketing campaign featuring (among others) the Partner or any of the Partner's establishments, then Bolt is entitled to refrain from making any changes
- předmětných online zprostředkovatelských služeb..
- 8.4.** Partner má právo mimořádně vypovědět Smlouvu bez výpovědní lhůty, pokud společnost Bolt opakovaně neplní nebo porušuje některou z povinností stanovených v těchto Všeobecných podmínkách.
- 8.5.** Ukončení smlouvy nebude mít vliv:
- 8.5.1. na žádná práva kterékoli smluvní strany, která vznikla před ukončením, včetně případného práva přijímat jakékoli platby, které jsou splatné, avšak nebyly před ukončením smlouvy uhrazeny; ani
- 8.5.2. na povinnosti, které jsou výslovně označeny za povinnosti, které budou trvat i po ukončení smlouvy.
- 8.6.** Po ukončení smlouvy budou všechny vypůjčené tablety a všechna další zařízení a vybavení poskytnuté společností Bolt za účelem jejich používání na platformě Bolt Food vráceny společnosti Bolt v dobrém stavu s přihlédnutím k běžnému opotřebení, není-li mezi smluvními stranami ujednáno jinak.
- 8.7.** V případě, že po ukončení smlouvy s okamžitou platností proběhne offline marketingová kampaň, která zahrnuje (mimo jiné) partnera nebo jakoukoli z jeho provozoven, bude společnost Bolt oprávněna se rozhodnout, že žádným způsobem nezmění materiály pro kampaň týkající se partnera nebo jeho provozoven.
- 9. POSKYTOVÁNÍ LICENCE, ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ A PRÁVA DUŠEVNÍHO VLASTNICTVÍ**
- 9.1.** Společnost Bolt uděluje partnerovi odvolatelnou, nevýhradní a nepřevoditelnou licenci bez možnosti udělovat sublicence na používání platformy Bolt Food pro účely prodeje zboží a v

to the campaign materials regarding the Partner or the Partner's establishments.

9. LICENSING, DATA PROCESSING AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

9.1 Bolt grants a revocable, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable license to the Partner for using the Bolt Food Platform for the purpose of selling Goods and, in case the delivery services are provided by the Partner, for providing the delivery service.

9.2 By concluding the Agreement, the Partner grants a royalty free license to Bolt for displaying on the Bolt Food Platform, Partner landing page and using in its marketing and advertising the Partner's name and trade mark and all materials (including the photos of Goods) sent to Bolt by the Partner. The license is valid for the entire period of the Agreement. The Partner represents and warrants that it is the holder of the respective intellectual property rights and that its name and trade mark and all material to be uploaded in the Bolt Food Platform by Bolt (including, but not limited to photos of the Goods) does not infringe any third party rights, including any intellectual property rights. In cases where the photos of the Goods are taken on the expense of or by a person appointed by Bolt, all rights related thereto (including intellectual property rights and the right of use) shall belong to Bolt. If the Partner has opted to buy the licence for the use of the photos of Goods, the Partner will be granted access to and it may use such photos of Goods for any purposes, except for displaying them on platforms that are competing with Bolt and using them for the provision of the same services as the Partner provides to Bolt.

9.3 All intellectual property rights regarding the software, documentation or information used or developed by or on behalf of Bolt

případě, že doručovací služby poskytuje partner, za poskytnutí doručovací služby..

9.2. Uzavřením Smlouvy Partner uděluje společnosti Bolt bezplatnou licenci k zobrazení na platformě Bolt Food, vstupní stránka Partnera a k použití jména a ochranné známky Partnera a všech materiálů (včetně fotografií Zboží) zaslaných Partnerem společnosti Bolt v rámci jejího marketingu a reklamy. Licence je platná po celou dobu platnosti Smlouvy. Partner prohlašuje a zaručuje, že je držitelem příslušných práv duševního vlastnictví a že jeho jméno a obchodní značka a veškeré materiály, které má společnost Bolt nahrát na platformu Bolt Food (mimo jiné včetně fotografií Zboží), neporušují žádná práva třetích stran, včetně práv duševního vlastnictví. V případech, kdy jsou fotografie Zboží pořizeny na náklady společnosti Bolt nebo osobou jí pověřenou, náleží veškerá práva s nimi spojená (včetně práv duševního vlastnictví a práva na užívání) společnosti Bolt. Pokud se Partner rozhodl zakoupit licenci na použití fotografií Zboží, bude Partnerovi umožněn přístup k těmto fotografiím Zboží a může je použít pro jakékoli účely, s výjimkou jejich vystavení na platformách, které konkurují společnosti Bolt, a jejich použití pro poskytování stejných služeb, jaké Partner poskytuje společnosti Bolt.

9.3. Veškerá práva duševního vlastnictví vztahující se k softwaru, dokumentaci či informacím používaným nebo vyvinutým společnostmi Bolt nebo jejím jménem během poskytování služeb podle všeobecných obchodních podmínek (včetně platformy Bolt Food, důvěrných informací, popř. fotografií zboží) a zároveň ke všem datům a statistikám týkajícím se prodejů provedených přes platformu Bolt Food náleží společnosti Bolt. Partner nesmí kopírovat, upravovat, přizpůsobovat, zpětně analyzovat, dekompileovat ani jinak

during the provision of services under the General Terms (including the Bolt Food Platform, Confidential Information and where relevant, photos of Goods), as well as all data and statistics about the sales made through the Bolt Food Platform belong to Bolt. The Partner Operator shall not copy, modify, adapt, reverse-engineer, decompile or otherwise discover the source code of the Bolt Food Platform or any other software used by Bolt. Bolt shall maintain the data and statistics about the sales for each reference period for a period of one year after the end of said reference period.

9.4 The terms and conditions for processing the personal data of the Clients and the Couriers is established in Schedule 2 (Data Sharing Agreement).

10. CONFIDENTIALITY

10.1 During the term of the Agreement and for a period of five years following the expiry or termination of the Agreement, Bolt and the Partner shall not disclose and shall maintain the confidentiality of all Confidential Information of the other party.

10.2 Confidential Information of the other party may be disclosed to third parties only subject to a prior written notice of the other party. Notwithstanding the above, Confidential Information may be disclosed to the party's attorneys, auditors, accountants, consultants and subcontractors, provided that such persons perform their obligations in connection with the Agreement and are subject to a confidentiality clause.

11. ANTI-MONEY LAUNDERING RULES

11.1 The Partner warrants that it is in compliance with the requirements of any applicable anti money laundering laws and regulations applicable to it. The Partner

zjišťovat zdrojový kód platformy Bolt Food ani žádného jiného softwaru, který společnost Bolt používá. Společnost Bolt je povinna vést data a statistiky prodeje za každé rozhodné období po dobu jednoho roku od konce daného rozhodného období.

9.4. Podmínky zpracování osobních údajů klientů a kurýrů jsou uvedeny v příloze č. 2 (dohoda o sdílení údajů).

10. DŮVĚRNOST

10.1. Po dobu trvání smlouvy a po dobu pěti let od uplynutí doby trvání nebo ukončení smlouvy nesmí společnost Bolt ani partner zveřejnit žádné důvěrné informace druhé smluvní strany a jsou povinni zachovat jejich důvěrnost.

10.2. Důvěrné informace druhé smluvní strany lze sdělit třetím stranám pouze s předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany. Nehledě na výše uvedené je možné důvěrné informace sdělit advokátům, auditorům, účetním, poradcům a subdodavatelům smluvní strany, ovšem za předpokladu, že tyto osoby plní své povinnosti v souvislosti se smlouvou a vztahuje se na ně doložka důvěrnosti.

11. PRAVIDLA PRO BOJ PROTI PRANÍ ŠPINAVÝCH PENĚZ

11.1. Partner zaručuje, že plní požadavky platných právních předpisů týkajících se boje proti praní špinavých peněz, které se na něj vztahují. Partner zaručuje, že se na něj ani na žádnou z jeho přidružených osob ani na žádného z jeho skutečných majitelů nevztahují žádné mezinárodní sankce, bojkoty, zahraniční kontroly obchodu, kontroly vývozu, zákony o zákazu šíření jaderných zbraní, o boji proti terorismu či podobné zákony, vyhlášky, nařízení, příkazy, výzvy, žádosti, pravidla ani požadavky.

warrants that it is not and any of its affiliates or ultimate beneficial owners is not subject to any international sanctions, boycotts, foreign trade controls, export controls, non-proliferation, anti-terrorism and similar laws, decrees, ordinances, orders, demands, requests, rules or requirements.

- 11.2** Bolt has the right to conduct reviews of the Partner's compliance with anti money laundering rules and/or suspend the Partner from using the Bolt Food Platform without prior notice, for the purpose of detecting fraud or any other violation thereof.
- 11.3** The Partner has to notify Bolt immediately of any circumstances that may refer to a violation of this Section 11.

12. LIABILITY AND INSURANCE

- 12.1** Bolt is not liable for the performance of the Sales Agreement nor for any claims presented under the Sales Agreement, including but not limited to cases of sale and/or handing over of alcoholic beverages or any other Goods controlled under applicable local laws to Clients who are below the required minimum age and only during the times allowed under applicable laws.
- 12.2** Bolt is not liable for any indirect damage or loss of profit that the Partner may bear due to possible interruptions of availability or functioning of the Bolt Food Platform in any device.
- 12.3** Bolt is not liable for any indirect damage or loss of profit, unless caused intentionally or due to gross negligence.
- 12.4** The Partner shall indemnify, defend and hold Bolt harmless from and against any and all claims, suits, actions or administrative proceedings, demands, losses, damages, costs, and expenses of
- 11.2.** Společnost Bolt má právo kontrolovat, zda partner dodržuje pravidla boje proti praní špinavých peněz, a/nebo bez předchozího upozornění zakázat partnerovi používat platformu Bolt Food z důvodu prověření podvodů nebo případných jiných porušení výše uvedených pravidel.
- 11.3.** Partner je povinen neprodleně informovat společnost Bolt o jakýchkoli okolnostech, které mohou představovat porušení tohoto článku 11.

12. ODPOVĚDNOST A POJIŠTĚNÍ

- 12.1.** Společnost Bolt nenesे odpovědnost za plnění kupní smlouvy ani za žádné nároky uplatněné na základě kupní smlouvy, a to včetně, nikoli však výlučně, případů prodeje a/nebo poskytnutí alkoholických nápojů nebo jiného zboží, které je regulováno příslušnými právními předpisy, klientům kteří nedosahují požadovaného, nebo v době kdy prodej/poskytnutí takového zboží není povolen.
- 12.2.** Společnost Bolt nenesе odpovědnost za případné nepřímé škody či ušlý zisk, které partnerovi případně vznikly v důsledku možných narušení dostupnosti nebo fungování platformy Bolt Food na jakémkoli zařízení.
- 12.3.** Společnost Bolt nenesе odpovědnost za případné nepřímé škody či ušlý zisk, pokud nebyly způsobeny záměrně nebo v důsledku hrubé nedbalosti.
- 12.4.** Partner je povinen odškodnit, bránit a zbavit společnost Bolt veškeré odpovědnosti za případné nároky, soudní či správní řízení, požadavky, ztráty, škody, náklady či výdaje jakékoli povahy, včetně poplatků za právní zastoupení a výdajů souvisejících s poskytováním služeb partnerem podle všeobecných obchodních podmínek nebo z toho vyplývajících.

- whatsoever nature, including attorney's fees and expenses in respect of or resulting from the performance of the services by the Partner under the General Terms.
- 12.5** The Partner shall indemnify to Bolt all extra costs that Bolt incurred due to the Partner breaching its obligations under the Agreement (e.g. and not limited to the costs of having the Courier return to the Partner before delivery of the Order to the Client, to retrieve Goods that the Partner initially failed to include in the Order).
- 12.6** The Partner is liable for the loss, theft of or any damage to the rented tablet provided by Bolt.
- 12.7** If the Client files a claim due to the breach of the Sales Agreement, the Partner shall release Bolt from all liability regarding the claim. In case the delivery services are provided by the Partner, the same applies to any claims due to the breach of the Delivery Agreement.
- 12.8** If provided so in the Partner Specific Conditions, the Partner shall procure that during the term of the Agreement, it has a liability insurance in place for any liability towards its customers related to the Goods.
- 12.9** In case the delivery services are provided by the Partner, the Partner is solely liable for the performance of the Delivery Agreement and for any claims presented under the Delivery Agreement. Bolt is not liable for any failure or non-conformity of performing the Delivery Agreement and assumes no liability for any traffic violations or accidents sustained during the performance of the Delivery Agreement.
- 12.10** The Partner shall indemnify and hold Bolt harmless from and against any and all claims and liabilities, costs, and expenses (including the reasonable fees of attorneys and other professionals) which result from or arise out of (i) the use of the Partner's
- 12.5.** Partner je povinen uhradit společnosti Bolt všechny mimořádné náklady, které společnost Bolt vynaložila v důsledku porušení povinností partnera podle smlouvy (např. náklady na to, že se kurýr musel vrátit k partnerovi před doručením objednávky klientovi, aby vyzvedl součásti zboží, které partner původně nezahrnul do objednávky).
- 12.6.** Partner nese odpovědnost za případnou ztrátu, krádež či jakékoli poškození vypůjčeného tabletu poskytovaného společností Bolt.
- 12.7.** Pokud klient uplatní právní nárok v důsledku porušení kupní smlouvy, bude partner povinen zbavit společnost Bolt veškeré odpovědnosti v souvislosti s tímto nárokem. V případě, že doručovací služby poskytuje partner, platí totéž pro případné nároky z porušení smlouvy o doručování.
- 12.8.** Je-li tak stanoveno ve zvláštních podmínkách pro daného partnera, bude partner povinen zajistit, aby měl během doby trvání smlouvy pojištění odpovědnosti, které bude krýt jakoukoli odpovědnost vůči jeho zákazníkům v souvislosti se zbožím.
- 12.9.** V případě, že služby dodávek poskytuje Partner, odpovídá za plnění Smlouvy o dodávkách a za případné nároky vyplývající ze Smlouvy o dodávkách výhradně Partner. Společnost Bolt neodpovídá za jakékoli selhání nebo nesoulad plnění Smlouvy o dodávce a nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli dopravní přestupky nebo nehody vzniklé během plnění Smlouvy o dodávce.
- 12.10.** Partner je povinen odškodnit společnost Bolt za veškeré nároky a závazky, náklady a výdaje (včetně přiměřených odměn advokátů a jiných odborníků), které vyplývají z (i) použití názvu Partnera, ochranné známky nebo jakýchkoli jiných materiálů (včetně fotografií Zboží)

name, trade mark or any other materials (including the photos of Goods) by Bolt in accordance with Section 9; or (ii) breach by the Partner of any representation, warranty, covenant or obligation contained in this Agreement.

13. MISCELLANEOUS

- 13.1** Additional requirements and safeguards provided in Regulation (EU) 2019/1150 (Regulation) shall apply where the termination of the Agreement or blocking of the access to the Bolt Food Platform affects the rights of the Partner using the Bolt Food Platform for the sale of Goods in the member state of the European Union or European Economic Area (Member State).
- 13.2** The Partner referred to in Section 13.1 (Business User Operating in the Member State) has the right to challenge the termination of the Agreement, blocking, and other alleged non-compliance of Bolt with the Regulation, in accordance with the Internal Complaint-Handling System Rules for Business Users of Bolt available on <https://bolt.eu/en/legal/>.
- 13.3** If there is a conflict between the Partner Specific Conditions, Special Terms, the General Terms, Schedules, or any other document incorporated by reference into the Agreement, then precedence shall be given first to the Partner Specific Conditions, second to the Special Terms, third to the General Terms, fourth to the Schedules and fifth to any other document incorporated by reference into the Agreement.
- 13.4** Where versions of the Agreement exist in any other language, the English version shall prevail.
- 13.5** Bolt reserves the right to update the General Terms anytime, by uploading the revised version on their webpage. Bolt will notify the Partner of any changes at least

společností Bolt v souladu s článkem 9 nebo (ii) porušení jakéhokoli prohlášení, záruky, závazku nebo povinnosti obsažené v této Smlouvě ze strany Partnera.

13. OSTATNÍ USTANOVENÍ

- 13.1.** Dodatečné požadavky a záruky stanovené v nařízení (EU) 2019/1150 (nařízení) se použijí, pokud má ukončení smlouvy nebo zablokování přístupu na platformu Bolt Food vliv na práva partnera využívajícího platformu Bolt Food k prodeji zboží v členském státě Evropské unie nebo Evropského hospodářského prostoru (členský stát).
- 13.2.** Partner uvedený v bodě 13.1 (podnikající uživatel působící v členském státě) má právo napadnout ukončení smlouvy, zablokování a další údajné nedodržování nařízení ze strany společnosti Bolt v souladu s Pravidly interního systému řešení stížností pro podnikající uživatele společnosti Bolt, která jsou k dispozici na adrese <https://bolt.eu/en/legal/>.
- 13.3.** Pokud se objeví rozpor mezi zvláštními podmínkami pro daného partnera, zvláštními podmínkami, všeobecnými obchodními podmínkami, přílohami či jakýmkoli jiným dokumentem, který je do smlouvy začleněn odkazem, budou mít přednost nejprve zvláštní podmínky pro daného partnera, pak zvláštní podmínky, všeobecné obchodní podmínky, přílohy a nakonec jakýkoli jiný dokument, které je do smlouvy začleněn odkazem.
- 13.4.** Pokud existují jiné jazykové verze smlouvy, bude mít přednost anglická verze.
- 13.5.** Společnost Bolt si vyhrazuje právo kdykoli aktualizovat všeobecné obchodní podmínky tím způsobem, že revidované znění nahraje na své webové stránky. Společnost Bolt je povinna informovat partnera o případných změnách nejpozději 30 dnů předem. Pokud partner s

30 days in advance. If the Partner does not agree to the updated General Terms, it should be communicated to Bolt in order to terminate the Agreement and discontinue the use of the Bolt Food Platform. If the Partner submits additional Goods to the Bolt Food Platform during the notice period referred to above, it shall be considered clear affirmative action to waive notice period.

13.6 The Partner may not assign any of the rights or obligations under the Agreement either in whole or in part.

13.7 The Agreement and any rights or claims arising out of or in connection with the Sales Agreement shall be governed by the substantive law of Estonia. If the respective dispute resulting from these General Terms or the Sales Agreement could not be settled by negotiations, then the dispute will be finally solved in Harju County Court in Tallinn, Estonia.

14. RANKING

14.1 Main parameters of the ranking are outlined in section 5.3 of these General Terms. The main parameters are applied on the Bolt Food Platform in the following order (listed from the most important to the least important one):

14.1.1 Availability of the Partner. If an Order cannot be placed, this decreases the likelihood of such a Partner being relevant for the Client. If Client is able to place only a pickup Order, Bolt assumes that the Partner is less likely to be relevant for the Client compared to another Partner in case of whom the Order can be delivered by the Courier.

14.1.2 Delivery fee for the Client. The cheaper the delivery, the more

aktualizovanými všeobecnými obchodními podmínkami nesouhlasí, je povinen to společnosti Bolt sdělit, smlouvu tak vypovědět a přestat platformu Bolt Food používat. Pokud partner předloží platformě Bolt Food další zboží během výše uvedené výpovědní lhůty, bude to považováno za jasný pozitivní krok k upuštění od výpovědní lhůty.

13.6. Partner nesmí zcela ani zčásti postoupit žádná ze svých práv či povinností podle smlouvy.

13.7. Smlouva a případná práva či nároky vyplývající z kupní smlouvy nebo v souvislosti s ní se budou řídit hmotným právem Estonska. Pokud se příslušný spor vyplývající z těchto Všeobecných podmínek nebo Kupní smlouvy nepodaří vyřešit jednáním, bude spor s konečnou platností řešen u krajského soudu v Harju v Tallinnu v Estonsku.

14. HODNOCENÍ

14.1 Hlavní parametry pořadí jsou uvedeny v oddíle 5.3 těchto všeobecných podmínek. Hlavní parametry se na platformě Bolt Food uplatňují v následujícím pořadí (uvedeném od nejdůležitějšího po nejméně důležitý):

14.1.1 Dostupnost partnera. Pokud není možné zadat Objednávku, snižuje to pravděpodobnost, že takový Partner bude pro Klienta relevantní. Pokud je Klient schopen zadat pouze Objednávku k vyzvednutí, Bolt předpokládá, že je méně pravděpodobné, že je tento Partner pro Klienta relevantní ve srovnání s jiným Partnerem, u kterého může být Objednávka doručena Kurýrem.

14.1.2 Poplatek za doručení pro Klienta. Čím levnější je doručení, tím pravděpodobněji je Partner pro Klienta relevantní.

likely the Partner is relevant for the Client.

- 14.1.3 **ETA of the Order.** Bolt prioritizes faster Partners over slower Partners.
 - 14.1.4 **Frequency of use of Partner's services.** If Client has placed an Order with the Partner several times, the Partner is more likely to appear in the first place of the ranking for this Client.
 - 14.1.5 **Ratings.** The higher the rating of the Partner, the more likely the Partner will be placed on the first place of the ranking.
 - 14.1.6 **New Partners.** New Partners temporarily get a higher position on the Bolt Food Platform.
- 14.2** Bolt Food Platform is at its own discretion entitled to create temporary rankings that may be based on such parameters as distance from the Client, existence of the menu campaigns or newness of the Partner on the Bolt Food Platform. The visibility of Partner on the Bolt Food Platform may increase, should the Partner cover the costs of the Order or the delivery fee.

15. DIFFERENTIATED TREATMENT

- 15.1** Bolt Food Platform treats differently Bolt Market which is one of the Partners on the Bolt Food Platform. Bolt Market is directly or indirectly owned by the legal entity that operates the Bolt FoodPlatform. Therefore, Bolt Market may be favored by the Bolt Food Platform. Bolt may, among other actions, promote Bolt Market on the Bolt Food Platform, run targeted campaigns for Bolt Market on the Bolt Food Platform, offer Bolt Market insight to the behavior of the Clients and build specific features for Bolt Market only.

14.1.3 Předpokládaný termín doručení Objednávky. Společnost Bolt upřednostňuje rychlejší Partnery před pomalejšími Partnery.

14.1.4 Frekvence využívání služeb Partnera. Pokud Klient zadal u Partnera Objednávku několikrát, je pravděpodobnější, že se Partner objeví na prvním místě žebříčku pro tohoto Klienta.

14.1.5 Hodnocení. Čím vyšší je hodnocení Partnera, tím je pravděpodobnější, že se Partner umístí na prvním místě žebříčku.

14.1.6 Noví partneři. Noví Partneři dočasně získají vyšší pozici na platformě Bolt Food.

14.2 Platforma Bolt Food je dle vlastního uvážení oprávněna vytvořit dočasné žebříčky, které mohou být založeny na takových parametrech, jako je vzdálenost od Klienta, existence nabídkových kampaní nebo novost Partnera na Platformě Bolt Food. Viditelnost Partnera na platformě Bolt Food Platform se může zvýšit, pokud Partner uhradí náklady na Objednávku nebo poplatek za doručení.

15. DIFERENCOVANÉ ZACHÁZENÍ

15.1 Platforma Bolt Food zachází odlišně se společnostmi Bolt Market, která je jedním z Partnerů na Platformě Bolt Food. Společnost Bolt Market je přímo či nepřímo vlastněna právnickou osobou, která provozuje platformu Bolt FoodPlatform. Společnost Bolt Market proto může být platformou Bolt Food Platform zvýhodněna. Společnost Bolt může mimo jiné propagovat společnost Bolt Market na platformě Bolt Food Platform, provádět cílené kampaně pro společnost Bolt Market na platformě Bolt Food Platform, nabízet společnosti Bolt Market vzhled do chování zákazníků a vytvářet specifické funkce pouze pro společnost Bolt Market.

16. PŘÍSTUP K DATŮM

16. ACCESS TO DATA

16.1 In addition to personal data referred to in Schedule 2 of these General Terms the Bolt Food Platform has access to certain data of its Clients, such as:

16.1.1 Clients' Orders and contents of the Orders;

16.1.2 Clients' visits of various screens on the Bolt Food Platform;

16.1.3 Clients' text queries on search bar;

16.1.4 Clients' ratings of the Partners and comments.

16.2 Bolt Food Platform shares certain data generated through the provision of services by the Bolt Food Platform or submitted to the Bolt Food Platform for the purposes of provision of services with the Partners. Such data includes, for example, aggregate sales data via weekly reports and data on ratings provided by the Clients.

16.1 Kromě osobních údajů uvedených v Příloze 2 těchto Všeobecných podmínek má Platforma Bolt Food přístup k některým údajům svých Klientů, jako např:

16.1.1 Objednávky Klientů a obsah Objednávek;

16.1.2 návštěvy Klientů na různých obrazovkách platformy Bolt Food;

16.1.3 textové dotazy Klientů na vyhledávacím panelu;

16.1.4 hodnocení Partnerů a komentáře 16.2 Platforma Bolt Food sdílí s Partnery určité údaje, které vznikly při poskytování služeb Platformou Bolt Food nebo které byly Platformě Bolt Food předloženy za účelem poskytování služeb. Takové údaje zahrnují například souhrnné údaje o prodeji prostřednictvím týdenních zpráv a údaje o hodnoceních poskytnutých Klienty.

SCHEDULE 1 SERVICE LEVEL REQUIREMENTS

These Service Level Requirements are an integral part of the Agreement and apply to the Partner's activities in providing the service of preparing the Orders and where relevant producing the Goods.

1. Accepting Orders

- 1.1 When the Client has placed an Order, the Partner ensures that the confirmation of said Order will be decided within five minutes from receiving the Order notification, except where Order auto-acceptance function is enabled, in which case all Orders will be automatically accepted by the Partner.
- 1.2 In the event that the Partner cannot provide the Goods as it was requested in the Order, the Partner will not confirm the Order in the Bolt Food Platform. In case an Order has been accepted by a Partner, it shall notify Bolt thereof through Bolt Food Platform, for Order to be cancelled.

PŘÍLOHA Č. 1 POŽADAVKY NA ÚROVEŇ POSKYTOVANÝCH SLUŽEB

Tyto požadavky na úroveň poskytovaných služeb jsou nedílnou součástí smlouvy a týkají se činnosti partnera při poskytování služby přípravy objednávek, popř. výroby zboží.

1. Přijímání objednávek

- 1.1 Když klient zadá objednávku, partner zajistí, aby bylo o potvrzení dané objednávky rozhodnuto během pěti minut od přijetí upozornění na objednávku. Tato povinnost neplatí v případě, že je zapnuta funkce automatického přijetí objednávky, protože potom jsou všechny objednávky partnerem přijímány automaticky.
- 1.2 V případě, že partner nemůže zboží zajistit tak, jak je uvedeno v objednávce, objednávku na platformě Bolt Food nepotvrdí. V případě, že partner objednávku potvrdí je k jejímu zrušení nutné požádat společnost Bolt prostřednictvím platformy Bolt Food.

1.3 If the Partner has run out of a certain Goods, the Partner shall mark that Goods as unavailable in the Bolt Food Platform as soon as reasonably possible, but in any event within 10 minutes from discovering the lack of that Goods.

1.3 Pokud bude určité zboží u partnera vyprodáno, je partner povinen co nejdříve dané zboží označit na platformě Bolt Food za nedostupné, avšak vždy nejpozději do 10 minut od okamžiku, kdy zjistí, že dané zboží je vyprodané.

2. Preparing of Orders

2.1 The Partner ensures that the Goods are prepared, handled and stored in accordance with all requirements arising from applicable law at all times up to and including the time of delivery of the ordered Goods to the Client or handing-over Goods directly to a Client in case of a Client self pick-up service. The Partner's obligation to comply with all applicable law requirements includes (without limitation) all rules and regulations governing the time, temperature or other methods required for food hygiene and safety in case the Goods contain food and compliance with any additional rules applicable to handling and sale of controlled Goods under the local laws.

2.2 The Partner ensures that all Orders will be prepared within the preset time-frame indicated for each Order on the Bolt Food Platform. The Order shall be ready to be picked up by the Courier or by the Client no earlier than within the last 5 minutes of the Goods preparation time frame. If the Partner has not marked the Order as "Accepted" within 5 minutes, Bolt has the right to cancel the Order unilaterally and compensate the Order Price to the Client. In case of self pick-up by the Client, the Partner has to mark the Order "Picked-up" once the Order has been picked-up and the Client has paid for the Order (if applicable).

3. Delivery of Orders

3.1 In case the delivery services are provided by the Partner, the Partner marks the

- Order as "Picked Up" once the Order has been picked up by the Partner's employee and/or contractor for the delivery.
- 3.2 After handing over the possession of the Order to the Client by the Partner's employee and/or contractor, the Partner marks the Order as "Delivered" on the Bolt Food Platform.
- 3.3 If the Client fails to take possession of the Order (does not pick up the phone, does not answer the door, etc), the Partner's employee and/or contractor has to contact the Client on the phone number indicated on the Bolt Food Platform on at least 3 separate occasions and stay with the Order at the Drop-Off Location during a 10 minute time frame. If the Client is still unavailable and unable to take possession of the Order, the Partner will contact Bolt's customer service in order to authorise Bolt to cancel the delivery and fully charge the Client for the delivery, as well as to receive further advice regarding the Order.
- 2. Příprava objednávek**
- 2.1 Partner zajišťuje, aby bylo zboží za každých okolností připravováno, zpracováno a skladováno v souladu se všemi požadavky vyplývajícími z platných právních předpisů až do okamžiku doručení objednaného zboží klientovi, nebo okamžiku vyzvednutí zboží klientem v případě přímého vyzvednutí. Povinnost partnera plnit všechny požadavky platných právních předpisů zahrnuje zejména všechna pravidla a předpisy týkající se času, teploty a dalších metod nezbytných pro zajištění hygieny a bezpečnosti v případě, že zboží obsahuje potraviny a zajištění souladu s veškerými dalšími pravidly vztahujícími se na manipulaci a prodej zboží na základě příslušných právních předpisů.
- 2.2 Partner zajišťuje, aby byly všechny objednávky připraveny v předem stanovené lhůtě stanovené pro každou objednávku na platformě Bolt Food. Objednávka musí být připravena k vyzvednutí kurýrem, nebo klientem nejpozději během posledních 5 minut lhůty na přípravu zboží. Pokud partner neoznačí objednávku za „přijatou“ během 5 minut, bude mít společnost Bolt právo objednávku jednostranně zrušit a vrátit cenu objednávky klientovi. V případě přímého vyzvednutí klientem je partner povinen označit objednávku jako "vyzvednutou" jakmile byla objednávka vyzvednuta a klient za ní zaplatil (pokud je relevantní).
- 3. Doručování objednávek**
- 3.1 V případě, že doručovací služby zajišťuje Partner, označí Partner Objednávku jako "Vyzvednuto", jakmile byla Objednávka vyzvednuta zaměstnancem a/nebo dodavatelem Partnera za účelem doručení.

- 3.2 Poté, co zaměstnanec Partnera a/nebo smluvní partner předá Objednávku do vlastnictví Klienta, označí Partner Objednávku na Platformě Bolt Food jako "Doručenou".
- 3.3 Pokud Klient nepřevezme Objednávku (nezvedne telefon, neotevře dveře apod.), musí zaměstnanec a/nebo smluvní partner Partnera kontaktovat Klienta na telefonním čísle uvedeném na Platformě Bolt Food nejméně třikrát a setrvat s Objednávkou na Místě předání po dobu 10 minut. Pokud Klient stále není k zastížení a není schopen převzít Objednávku, Partner kontaktuje zákaznický servis společnosti Bolt, aby pověřil společnost Bolt zrušením dodávky a plným účtováním nákladů na dodávku Klientovi, a také aby obdržel další rady týkající se Objednávky.

SCHEDULE 2 DATA SHARING AGREEMENT

This Data Sharing Agreement is an integral part of the Agreement and shall apply to all relations that are formed between Bolt and the Partner in the course of using the Bolt Food Platform and relate to processing of the personal data.

1. DEFINITIONS

Agreed Purposes	has the meaning given to it in clause 4 of this Data Sharing Agreement.
Data Protection Authority	a national data protection supervisory authority; for Estonia, this is the Estonian Data Protection Inspectorate.
Data Protection Legislation	the General Data Protection Regulation ((EU) 2016/679) (GDPR) and any applicable national legislation protecting Personal Data.
Personal Data	any information relating to an identified or identifiable natural person; an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an

PŘÍLOHA Č. 2 DOHODA O SDÍLENÍ ÚDAJŮ

Tato dohoda o sdílení údajů je nedílnou součástí smlouvy a vztahuje se na všechny vztahy, které vzniknou mezi společnostmi Bolt a partnerem v průběhu používání platformy Bolt Food a týkají se zpracování osobních údajů.

1. DEFINICE

Dohodnuté účely	má význam uvedený v bodě 4 této dohody o sdílení údajů.
Úřad pro ochranu osobních údajů	národní dozorčí úřad pro ochranu údajů; pro Estonsko je Estonský inspektorát pro ochranu údajů.
Právní předpisy o ochraně údajů	Obecné nařízení o ochraně osobních údajů ((EU) 2016/679) (GDPR) a veškeré platné vnitrostátní právní předpisy na ochranu osobních údajů.
Osobní údaje	jakékoli informace týkající se identifikované nebo identifikovatelné fyzické osoby; identifikovatelná fyzická osoba je osoba, kterou lze přímo či nepřímo identifikovat, zejména odkazem na identifikátor, jako je jméno, identifikační číslo, lokalizační údaje, online identifikátor nebo na jeden či

	identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person.
Shared Personal Data	the Personal Data shared between the parties under clause 6 of this Data Sharing Agreement.

2. PURPOSE

- 2.1. This Data Sharing Agreement is intended to document compliance with the Data Protection Legislation. Each party must ensure compliance with applicable Data Protection Legislation at all times.
- 2.2. The parties are considered separate data controllers with each party being able to determine the purpose and means of processing the personal data held under its control in accordance with its privacy notice.
- 2.3. The parties consider the data sharing necessary and in their mutual best interests. The aim of the data sharing is the performance of the Agreement.
- 2.4. The parties agree to process Shared Personal Data, as described in clause 6, only for and compatible with the following Agreed Purposes:

- 2.4.1. performance of the Agreement;

	více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby.
Sdílené osobní údaje	Osobní údaje sdílení mezi stranami na základě ustanovení 6 této dohody o sdílení údajů.

2. ÚČEL

- 2.1. Tato dohoda o sdílení údajů slouží k doložení souladu s právními předpisy o ochraně údajů. Každá strana musí zajistit, aby vždy dodržovala platné právní předpisy o ochraně údajů.
- 2.2. Strany jsou považovány za samostatné správce údajů, přičemž každá strana může určit účel a prostředky zpracování osobních údajů, které má pod svou kontrolou, v souladu se svým oznámením o ochraně osobních údajů.
- 2.3. Strany považují sdílení údajů za nezbytné a ve vzájemném zájmu. Cílem sdílení údajů je plnění Smlouvy.
- 2.4. Strany se dohodly, že budou zpracovávat sdílené osobní údaje, jak je popsáno v bodě 6, pouze pro následující dohodnuté účely a v souladu s nimi:
 - 2.4.1. plnění Smlouvy;
 - 2.4.2. jakýkoli jiný účel, který je vedlejší nebo obdobný některému z výše uvedených účelů.
- 2.5. Jakékoli oznámení nebo jiné formální sdělení dané straně na základě této dohody o sdílení údajů nebo v souvislosti s ní musí být

2.4.2. any other purpose incidental to or analogous with any of the above.

2.5. Any notice or other formal communication given to a party under or in connection with this Data Sharing Agreement shall be in writing. The corresponding email for Bolt is privacy@bolt.eu.

3. SHARED PERSONAL DATA

3.1. The following types of Personal Data may be shared between the parties:

3.1.1. the Client's first name and the initial of last name;

3.1.2. the Client's phone number;

3.1.3. the Client's Order and information related to the Order (special requests regarding ordered Goods, etc);

3.1.4. the Courier's first name and initial of last name;

3.1.5. the Courier's phone number.

3.2. Special category personal data may be shared between the parties only where compatible with the Data Protection Legislation.

3.3. The processing of Shared Personal Data must not be irrelevant or excessive with regard to the Agreed Purposes.

3.4. The parties agree wherever practicable to operate proportionate checks to ensure the accuracy of the Shared Personal Data and its correct incorporation into different systems.

písemné. Příslušný e-mail společnosti Bolt je privacy@bolt.eu.

3. SDÍLENÉ OSOBNÍ ÚDAJE

3.1. Mezi stranami mohou být sdíleny následující typy osobních údajů:

3.1.1.jméno a počáteční písmeno příjmení klienta;

3.1.2.telefonní číslo Klienta;

3.1.3.objednávka Klienta a informace související s Objednávkou (zvláštní požadavky týkající se objednaného Zboží atd.);

3.1.4.jméno a počáteční písmeno příjmení Kurýra;

3.1.5.telefonní číslo Kurýra.

3.2. Osobní údaje zvláštní kategorie mohou být mezi stranami sdíleny pouze v případě, že jsou v souladu s právními předpisy o ochraně osobních údajů.

3.3. Zpracování sdílených osobních údajů nesmí být s ohledem na dohodnuté účely irelevantní nebo nadměrné.

3.4. Strany se dohodly, že pokud je to možné, budou provádět přiměřené kontroly, aby zajistily přesnost sdílených osobních údajů a jejich správné začlenění do různých systémů.

3.5. Strany zajistí, aby jejich oznámení o ochraně osobních údajů byla v souladu s právními předpisy o ochraně osobních údajů a aby subjekty údajů byly řádně informovány o postupech zpracování.

4. PŘÍMÝ MARKETING

4.1. Pokud některá ze stran zpracovává sdílené osobní údaje pro účely

3.5. The parties ensure that their privacy notices are in accordance with the Data Protection Legislation and that data subjects are properly informed of the processing practices.

4. DIRECT MARKETING

4.1. If a party processes the Shared Personal Data for the purposes of direct marketing, that party shall ensure that:

4.1.1. effective procedures and communications are in place to allow the data subject to exercise their right to opt out from direct marketing; and

4.1.2. an appropriate legal basis has been confirmed (and, where necessary, evidenced) for the Shared Personal Data to be used for the purposes of direct marketing.

5. DATA SECURITY BREACHES AND REPORTING PROCEDURES

5.1. The parties agree to provide reasonable assistance to each other to facilitate the handling of any data security breach in an expeditious and compliant manner.

5.2. The parties should notify any relevant potential or actual losses of the Shared Personal Data and remedial steps taken as soon as possible, to enable the parties to consider what further action is required either individually or jointly. The e-mail address to send a notification about a (possible) breach to Bolt is privacy@bolt.eu.

6. SECURITY AND TRAINING

přímého marketingu, zajistí tato strana, aby:

4.1.1. byly zavedeny účinné postupy a komunikace umožňující subjektu údajů uplatnit své právo odmítnout přímý marketing a

4.1.2. byl potvrzen (a v případě potřeby doložen) vhodný právní základ pro použití sdílených osobních údajů pro účely přímého marketingu.

5. PORUŠENÍ ZABEZPEČENÍ ÚDAJŮ A POSTUPY HLÁŠENÍ

5.1. Strany se dohodly, že si vzájemně poskytnou přiměřenou pomoc, aby usnadnily rychlé a v souladu s předpisy řešení jakéhokoli narušení bezpečnosti údajů.

5.2. Strany by měly co nejdříve oznámit všechny příslušné potenciální nebo skutečné ztráty sdílených osobních údajů a přijatá nápravná opatření, aby strany mohly zvážit, jaká další opatření je třeba přijmout buď jednotlivě, nebo společně. E-mailová adresa pro zaslání oznámení o (možném) porušení společnosti Bolt je privacy@bolt.eu.

6. BEZPEČNOST A ŠKOLENÍ

6.1. Každá ze stran bude poskytovat a přijímat sdílené osobní údaje pouze bezpečnými metodami s ohledem na dostupnost společných nebo sdílených IT systémů, technologii pro usnadnění přenosu dat, riziko ztráty nebo narušení dat a náklady na zavedení takových opatření.

6.2. Každá strana je povinna zajistit, aby její zaměstnanci byli náležitě vyškoleni pro nakládání se sdílenými osobními údaji a jejich zpracování v souladu s dohodnutými technickými a

- 6.1.** Each party shall only provide and receive the Shared Personal Data using secure methods, having regard to the availability of joint or shared IT systems, the technology for facilitating data transfers, the risk of data loss or breach and the cost of implementing such measures.
- 6.2.** It is the responsibility of each party to ensure that its staff members are appropriately trained to handle and process the Shared Personal Data in accordance with any agreed technical and organisational measures to keep it secure and to uphold the data protection principles set out in Data Protection Legislation.
- 6.3.** The parties shall only disclose or transfer the Shared Personal Data to a third party located outside the EEA in line with the provisions of the applicable Data Protection Legislation.
- 6.4.** Each party is responsible for their own legal compliance and self-audit. A party, however, reasonably may ask to inspect another party or parties' arrangements for the processing of Shared Personal Data and may request a review of the Data Sharing Agreement where it considers that another party is not processing the Shared Personal Data in accordance with this Data Sharing Agreement, and the matter has demonstrably not been resolved through discussions between the parties.

7. DATA RETENTION AND DELETION

- 7.1.** No party shall retain or process Shared Personal Data for longer

organizačními opatřeními, aby byly tyto údaje bezpečné a aby byly dodržovány zásady ochrany údajů stanovené v právních předpisech o ochraně údajů.

- 6.3.** Strany zpřístupní nebo předají sdílené osobní údaje třetí straně se sídlem mimo EHP pouze v souladu s ustanoveními platných právních předpisů o ochraně údajů.
- 6.4.** Každá strana je odpovědná za dodržování právních předpisů a vlastní kontrolu. Strana však může oprávněně požádat o kontrolu opatření jiné strany nebo stran týkajících se zpracování sdílených osobních údajů a může požádat o přezkoumání Smlouvy o sdílení údajů, pokud se domnívá, že jiná strana nezpracovává sdílené osobní údaje v souladu s touto Smlouvou o sdílení údajů a záležitost se prokazatelně nepodařilo vyřešit prostřednictvím jednání mezi stranami.

7. UCHOVÁVÁNÍ A VYMAZÁVÁNÍ ÚDAJŮ

- 7.1.** Žádná ze stran nesmí uchovávat ani zpracovávat Sdílené osobní údaje déle, než je nezbytné k naplnění dohodnutých účelů. Strany však budou nadále uchovávat Sdílené osobní údaje v souladu se zákonnými lhůtami pro uchovávání údajů platnými v jejich příslušných zemích a/nebo státech.

8. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 8.1.** Smlouva o sdílení osobních údajů je platná po celou dobu jejího trvání.
- 8.2.** V případě rozporu mezi Smlouvou a Dohodou o sdílení údajů, pokud jde o zpracování Osobních údajů, má přednost a platí Dohoda o sdílení údajů.

than is necessary to carry out the Agreed Purposes. parties shall continue, however, to retain Shared Personal Data in accordance with any statutory retention periods applicable in their respective countries and/or states.

8. FINAL PROVISIONS

- 8.1.** The Data Sharing Agreement shall be valid during the term of the Agreement.
 - 8.2.** In case of a conflict between the Agreement and the Data Sharing Agreement with regard to the processing of Personal Data, the Data Sharing Agreement shall prevail and apply.
 - 8.3.** In the event of a dispute or claim brought by a data subject or a Data Protection Authority concerning the processing of Shared Personal Data against any or all parties, the parties will inform each other as necessary about the dispute or claim, and will cooperate with a view to settling the dispute or claim amicably in a timely manner.
 - 8.4.** The liability of the parties in connection with this Data Sharing Agreement will be subject to the exclusions and limitations of liability in the Agreement.
 - 8.5.** If any provision of this Data Sharing Agreement is declared invalid, unlawful or unenforceable by a competent authority or court, then the remainder of this Data Sharing Agreement shall remain valid. This Data Sharing Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws governing the Agreement, and any disputes
- 8.3.** V případě sporu nebo nároku vzneseného subjektem údajů nebo Úřadem pro ochranu osobních údajů v souvislosti se zpracováním sdílených osobních údajů proti kterékoli ze stran nebo všem stranám se strany budou podle potřeby vzájemně informovat o sporu nebo nároku a budou spolupracovat s cílem spor nebo nárok včas smírně vyřešit.
 - 8.4.** Odpovědnost stran v souvislosti s touto smlouvou o sdílení údajů se řídí výjimkami a omezeními odpovědnosti uvedenými ve smlouvě.
 - 8.5.** Pokud bude kterékoli ustanovení této smlouvy o sdílení údajů prohlášeno za neplatné, nezákonné nebo nevymahatelné, zbývající ustanovení této smlouvy o sdílení údajů zůstávají v platnosti. Tato smlouva o sdílení údajů se řídí a vykládá v souladu s právními předpisy, kterými se řídí, a veškeré spory řeší soudy dohodnuté pro řešení sporů podle této dohody.

shall be resolved by the courts agreed for resolution of disputes under the Agreement.

SCHEDULE 3 REQUIREMENTS FOR PROVIDING DELIVERY SERVICE

This Schedule applies only in case the Partner wants to offer its own delivery services to the Client for the delivery of the Goods and the Client enters into a Delivery Agreement directly with the Partner. This Schedule is an integral part of the agreement and the General Terms pertaining thereto. All capitalized terms have the same meaning as given to them in the General Terms.

1. Requirements for the person providing the delivery service on behalf of the Partner

- 1.1. The person is at least 18 years of age.
- 1.2. The person shall not provide the delivery service while he/she is carrying an illness which is likely to spread and that he/she is aware of. The person is and will at all times during the provision of the delivery service be medically fit to operate the means of delivery of the person's choosing. Bolt has the right to request the submission of a health certificate from the person and/or the Partner at any time.
- 1.3. The person may not provide the delivery service while under the influence of alcohol or drugs.

HARMONOGRAM 3 POŽADAVKY NA POSKYTOVÁNÍ DORUČOVACÍ SLUŽBY

Tato příloha se použije pouze v případě, že Partner chce Klientovi nabídnout vlastní doručovací služby pro dodání Zboží a Klient uzavře Smlouvu o dodání přímo s Partnerem. Tato Příloha je nedílnou součástí Smlouvy a Všeobecných podmínek, které se k ní vztahují. Všechny pojmy psané velkými písmeny mají stejný význam, jaký je jim přiřazen ve Všeobecných podmínkách.

1. Požadavky na osobu, která poskytuje službu dodání jménem Partnera

- 1.1. Osoba je starší 18 let.
- 1.2. Osoba nesmí poskytovat doručovací službu v době, kdy je nositelem nemoci, která se může šířit a o které ví. 1.3. Osoba je a bude po celou dobu poskytování doručovací služby zdravotně způsobilá k obsluze doručovacího prostředku, který si osoba zvolí. Společnost Bolt má právo kdykoli požádat osobu a/nebo partnera o předložení potvrzení o zdravotní způsobilosti.
- 1.3. Osoba nesmí poskytovat doručovací službu pod vlivem alkoholu nebo drog.
- 1.4. Partner zajistí, aby se jeho zaměstnanci a/nebo smluvní partneři, kteří poskytují službu doručování jménem Partnera, zúčastnili školení, složili příslušnou

1.4. The Partner shall ensure that its employees and/or contractors who are providing the delivery service on behalf of the Partner shall attend, training(s), pass appropriate exam(s) and maintain all licenses, permits, registrations and approvals required for the lawful provision of service(s) pursuant to Delivery Agreements under the applicable law.

2. Requirements for the provision of delivery service

2.1. If under the applicable law, the person providing the delivery service on behalf of the Partner needs to be registered as service provider, entrepreneur or as a similar entity for taxation or other purposes, the person has to comply with relevant requirements for the entire period of providing the delivery service through the Bolt Food Platform.

2.2. The person providing the delivery service on behalf of the Partner will not engage in reckless behaviour while driving, including by driving unsafely, operating a vehicle that is unsafe to drive, permitting an unauthorised third party to accompany the person in the vehicle while providing the delivery service.

2.3. The thermo-bags used for the delivery of food must be clean and in good order. If a vehicle is used for the delivery, the vehicle must also be clean and in good order.

2.4. The person providing the delivery service on behalf of the Partner shall make certain before each delivery of food that the

zkoušku (zkoušky) a měli všechny licence, povolení, registrace a schválení, které jsou podle platných právních předpisů vyžadovány pro zákonné poskytování služby (služeb) podle smluv o doručování.

2. Požadavky na poskytování služby dodání

2.1. Pokud je podle platných právních předpisů nutné, aby osoba, která poskytuje službu doručování jménem Partnera, byla registrována jako poskytovatel služeb, podnikatel nebo jako obdobný subjekt pro daňové nebo jiné účely, musí tato osoba splňovat příslušné požadavky po celou dobu poskytování služby doručování prostřednictvím platformy Bolt Food.

2.2. Osoba poskytující rozvozovou službu jménem Partnera se nebude při řízení vozidla chovat bezohledně, a to včetně nebezpečné jízdy, provozování vozidla, které není bezpečné pro řízení, umožnění neoprávněné třetí osobě doprovázet osobu ve vozidle při poskytování rozvozové služby.

2.3. Termoobaly používané pro rozvoz potravin musí být čisté a v pořádku. Pokud je k rozvozu použito vozidlo, musí být rovněž čisté a v pořádku.

2.4. Osoba poskytující rozvozovou službu jménem partnera se musí před každým rozvozem potravin ujistit, že termoobaly jsou čisté a jsou používány způsobem, který zajišťuje bezpečnost potravin a ochranu zdraví a zabraňuje kontaminaci potravin. Osoba je povinna čistit termotašku tak často, jak je to nutné, hadříkem nebo tamponem, aby bylo zajištěno, že termotaška je při doručování Objednávky, která obsahuje potraviny, čistá.

- thermo-bag is clean and is used in a manner that ensures food and health safety and prevents the contamination of food. The person shall clean the thermo-bag as frequently as necessary with a cloth or swab to ensure that the thermo-bag is clean when delivering the Order which contains food.
- 2.5. The person providing the delivery service on behalf of the Partner shall clean the thermo-bag using only such products and in such manner that does not cause contamination of food or pose a risk to human health. Cleaning products and disinfectants shall be used only pursuant to the instructions prepared by the producer of such products.
- 2.6. The person providing the delivery service on behalf of the Partner shall ensure that the ordered food is protected against contamination by way of remaining the thermo-bag neatly sealed during the entire delivery process. If something other than food is delivered in the same vehicle, the person shall ensure that the food is sufficiently separated in the thermo-bag to prevent contamination.
- 2.7. The person providing the delivery service on behalf of the Partner shall ensure to deliver the Order to the Client at latest within 1 hour after the Goods have been prepared by the Partner.
- 2.8. The person providing the delivery service on behalf of the Partner shall not keep the thermo-bag in
- 2.5. Osoba poskytující službu doručení jménem Partnera čistí termoobal pouze takovými prostředky a takovým způsobem, aby nedošlo ke kontaminaci potravin nebo ohrožení lidského zdraví. Čisticí a dezinfekční prostředky se používají pouze podle návodu připraveného výrobcem těchto prostředků.
- 2.6. Osoba zajišťující rozvoz jménem Partnera zajistí, aby objednané potraviny byly chráněny před kontaminací tím, že termoobal zůstane po celou dobu rozvozu pečlivě uzavřen. Pokud je ve stejném vozidle doručováno něco jiného než potraviny, osoba zajistí, aby byly potraviny v termoobalu dostatečně odděleny a nedošlo ke kontaminaci.
- 2.7. Osoba zajišťující rozvoz jménem Partnera zajistí doručení Objednávky Klientovi nejpozději do 1 hodiny poté, co Partner Zboží připravil.
- 2.8. Osoba poskytující službu dodání jménem Partnera nesmí uchovávat termoobal na přímém slunečním světle nebo v jiných extrémních podmínkách.
- 2.9. V případě poškození termotašky nebo protržení vnitřní izolace je osoba poskytující službu dodání jménem Partnera povinna termotašku vyměnit.

direct sunlight or other extreme conditions.

- 2.9. In case the thermo-bag is damaged, or the internal insulation is torn, the person providing the delivery service on behalf of the Partner must replace the thermo-bag.